

Amts- und Anzeigenblatt der
Stadt Hohenems und der Gemeinden
Götzis, Altach, Koblach und Mäder
Erscheinungsort & Verlagspostamt,
6845 Hohenems, Einzelpreis € 0,80

138. JAHRGANG | KW 27
Donnerstag, 2. Juli 2026

s'Blättle

HOHENEMS GÖTZIS ALTACH KOBLACH MÄDER



**HOHENEMS FEIERT
MIT DABADO
EXTENDED**

HOHENEMS

Partyfeeling unter freiem Himmel: Mit einem unverwechselbaren Mix aus Pop, Partyhits und Club-Sounds begeistern die Vorarlberger von „dabado extended“ und sorgen für einen Sommerabend voller Energie, Tanz und guter Laune.
Freitag, 10. Juli 2026, 19 bis 23 Uhr, Kirchplatz St. Karl

GÖTZIS

Mit einem bunten Festprogramm für die ganze Familie feiert Götzis den Start der Sanierungs- und Neubauarbeiten an der Volksschule Markt.
Schul(h)aus-Fest, Samstag, 4. Juli 2026, ab 10.30 Uhr, Volksschule Markt

ALTACH

Riebl essa, wähla go! Eine theatrale Zeitreise in die Jahre 1945/46.
Freitag, 3. Juli 2026, 18.30 Uhr, Kies Kopf Altach

KOBLACH

Jubiläumsfeier 80 Jahre FC Koblach: SCRA-Testspiel, Kinderprogramm, Musik, Unterhaltung & Bewirtung
Samstag, 4. Juli 2026, ab 13.30 Uhr, Sportanlage Lohma

MÄDER

Modellbahnbörse
Samstag, 4. Juli 2026, 10 bis 14 Uhr, Pfarrzentrum Mäder

Götzner Gespräche

Mit Gastreferent em. Univ. Prof. Dr. Helmut Fend



Foto: Volksschule Markt

Unsere Volksschule: Geschichte & Zukunft

3. Jul. 26



AMBACH Götzis 19 Uhr Eintritt frei, Anmeldung unter 05523 64060 oder kulturbuehne@ambach.at



INHALT

Allgemein	Seite	2
Hohenems	Seite	6
Götzis	Seite	15
Altach	Seite	24
Koblach	Seite	30
Mäder	Seite	35
Anzeigen	Seite	41
Kleinanzeigen	Seite	54

IMPRESSUM

REDAKTION

Hohenems: Tel. 05576/7101-1132
Thomas Fruhmann, BA
Mag. Martin Hölblinger
redaktion@hohenems.at
Götzis: Christine Heinzle
Altach: Marc Gächter
Koblach: Johannes Tschohl, BA
Mäder: Bianca Furlan
Adressen wie unten

MEDIENINHABER

Stadt Hohenems und Marktgemeinde
Götzis, Verantwortlicher Schriftleiter:
Bürgermeister Dieter Egger
Druck: Vorarlberger Verlagsanstalt GmbH,
Dornbirn

ABO + ANZEIGEN

Hohenems: Tel. 05576/7101-0,
Fax DW 1139, Sandra Strammer,
gemeindeblatt@hohenems.at;
Abo: RS Zustellservice,
Tel. 0664/2040400, rs@vol.at
Götzis: Tel. 05523/5986-208,
Christine Heinzle, gemeindeblatt@goetzis.at
Altach: Tel. 05576/7178-104,
Marc Gächter, gemeindeblatt@altach.at
Koblach: Tel. 05523/62875-2123,
Fax DW 2138, Johannes Tschohl, BA
gemeindeblatt@koblach.at
Mäder: Tel. 05523/52860-25,
Bianca Furlan, gemeindeblatt@maeder.at

Titelfoto: Johanna Rauch

EDITORIAL

Hohenems, bereit für dabado?

Wir sind dabado – und am 10. Juli bringen wir den Emser Kirchplatz zum Beben. Wir stehen für modernen Partysound, starke Live-Energie und diesen eigenen dabado-Vibe, der aus einem Konzert ziemlich schnell einen gemeinsamen Abend macht. Pop, Funk, Club-Grooves und Songs, die man kennt – aber mit unserem eigenen Sound, unserer eigenen Energie und genug Druck, damit der Kirchplatz richtig in Bewegung kommt und keiner mehr stillstehen kann. In den letzten Jahren durften wir auf vielen großen Bühnen, Stadtfesten, Clubnächten und Events spielen. Dabei geht es uns nie darum, einfach nur Songs abzuliefern. Wir wollen Stimmung aufbauen, Momente schaffen und dafür sorgen, dass aus Publikum eine Party-Crowd – unsere YPB-Gang wird. Das Repertoire ist breit, der Sound modern, unsere Shows sind direkt, tanzbar und mitreißend.

Wer uns kennt, weiß: Wenn dabado spielt, bleibt es selten beim Zuhören.

Am 10. Juli heißt es also:

Emser Kirchplatz, 19 Uhr, dabado live. Wir bringen den Sound. Ihr bringt die Stimmung.

Bussi, dabado.

(Foto: Dominik Geyr)



KALENDER

28. Woche

Sonnen-Aufgang 5.31 Uhr
Sonnen-Untergang 21.21 Uhr

Montag, 6.7.

Maria Goretti, Mechthild, Dominik

Dienstag, 7.7.

Wilibald, Prosper, Hedda, Edelburg

Mittwoch, 8.7.

Kilian, Edgar, Eugen, Hadrian, Prokop

Donnerstag, 9.7.

Gottfried, Veronika, Hermine, Dietrich

Freitag, 10.7.

Knud, Erich, Olaf, Amalia, 7 Brüder

Samstag, 11.7.

Benedikt v. N., Olga, Oliver, Helga

Sonntag, 12.7.

Ansbald, Anderas, Theodor, Hermagor

DER MOND

Vollmond am 30. Juni. Ganzkörpermassage; ausgiebiger Spaziergang.
Abnehmender Mond bis 14. Juli. Wäschewaschen; Entlastung; Aufräumen.

NOTDIENSTE UND SERVICEINFORMATIONEN

ÄRZTLICHER NOTDIENST AM WOCHENENDE

Hohenems

Samstag, 4. Juli 2026

Sonntag, 5. Juli 2026

MedEms

Primärversorgungszentrum

Hohenems, F.-M.-Felder-Straße 6

T 05576 73303

Sprechstunden für dringende Fälle
an Samstagen, Sonn- u. Feiertagen:
jeweils von 10 bis 12 Uhr und
von 17 bis 18 Uhr

Götzis, Altach, Koblach und Mäder

Die Ordination ist für dringende
Fälle von 10 bis 11 und von
17 bis 18 Uhr geöffnet.

Samstag, 4. Juli 2026

Telefonbereitschaft von 7 bis 19 Uhr

Dr. Reinhard Längle

Koblach, Werben 9

T 05523 62895 oder 0664 2048690

Sonntag, 5. Juli 2026

Telefonbereitschaft von 7 bis 19 Uhr

Dr. Natasa Dapré

Altach, Bauern 9

T 05576 73361

WERKTAGSBEREITSCHAFTSDIENST

Hohenems

Bei Nichterreichbarkeit Ihres Haus-
arztes und außerhalb der Ordina-
tionszeit erreichen Sie in der Zeit
von 7 – 19 Uhr in dringenden Fällen:

Freitag, 3. Juli 2026

Dr. Martina Kraxner

Graf-Maximilian-Straße 6/4

T 05576 73785

Montag, 6. Juli 2026

Dr. Gabriele Summer

Hohenems, Graf-Maximilian-Str. 5a

T 05576 74343

Dienstag, 7. Juli 2026

Dr. Martina Kraxner

Graf-Maximilian-Straße 6/4

T 05576 73785

Mittwoch, 8. Juli 2026

MedEms

Primärversorgungszentrum

Hohenems, F.-M.-Felder-Straße 6

T 05576 73303

Donnerstag, 9. Juli 2026

Dr. Martina Kraxner

Graf-Maximilian-Straße 6/4

T 05576 73785

Ordination geschlossen:

Dr. C. Burghard

bis 3.7.

Dr. P. Burghard

bis 3.7.

Bei Notfällen die Nummer 141
anrufen!

Götzis, Altach, Koblach und Mäder

Außerhalb der Ordinationszeiten
Ihres Hausarztes wenden Sie sich in
dringenden, nicht bis zur nächsten
Ordinationszeit Ihres Hausarztes
aufschiebbaren, Notfällen an die
Nummer 141.

Ordination geschlossen:

Dr. S. Hoch

am 6.7.

Dr. W. Feuerstein

bis 10.7.

ZAHNÄRZTLICHE NOTDIENSTE

Hohenems

Samstag, 4. Juli 2026

Sonntag, 5. Juli 2026

Dr. Manuel Lusser

Hohenems, Schweizer Straße 16

Die Anwesenheit des Zahnarztes
in der Ordination jeweils
von 9 bis 11 Uhr.

Bezirk Feldkirch

Samstag, 4. Juli 2026

Sonntag, 5. Juli 2026

(von 17 bis 19 Uhr)

Dr. Daniel Brenner

Götzis, Hauptstraße 24

Nähere Infos auf der Homepage:
www.vlbg.zahnaerztekammer.at

TIERÄRZTLICHER NOTDIENST

Dienstbereitschaft laut telefonischer
Auskunft bei Ihrem Tierarzt.

APOTHEKEN NACHT- UND BEREITSCHAFTSDIENST

**für Hohenems, Götzis, Altach,
Koblach und Mäder**

Donnerstag, 2. Juli 2026

**Dienstbereitschaft für 24 Stunden
von 8 bis 8 Uhr:**

Engel-Apotheke, Lustenau,
Grindelstraße 17a
Arbogast-Apotheke, Weiler,
Walgaustraße 26

Zusatzdienst von 18 bis 19.30 Uhr:

Walgau-Apotheke, Frastanz,
Auf Kasal 8

Freitag, 3. Juli 2026

**Dienstbereitschaft für 24 Stunden
von 8 bis 8 Uhr:**

Apotheke im Messepark, Dornbirn,
Messestraße 2
Elisabeth-Apotheke, Götzis,
Zielstraße 28
Montfort-Apotheke, Feldkirch,
Reichsstraße 87

Samstag, 4. Juli 2026

**Dienstbereitschaft für 24 Stunden
von 8 bis 8 Uhr:**

A Clessin'sche Stadt-Apotheke,
Feldkirch, Kreuzgasse 22

**Zusatzdienst von 8 bis 12 und von
18 bis 8 Uhr:**

Oswald-Apotheke, Dornbirn,
Moosmähdstraße 35

Zusatzdienst von 17 bis 19 Uhr:

Arbogast-Apotheke, Weiler,
Walgaustraße 26

Sonntag, 5. Juli 2026

**Dienstbereitschaft für 24 Stunden
von 8 bis 8 Uhr:**

Apotheke Kaulfus, Hohenems,
Schloßplatz 5

**Zusatzdienst von 10 bis 12 und von
17 bis 19 Uhr:**

Stadt-Apotheke, Dornbirn,
Marktstraße 3
Vorderland-Apotheke, Sulz,
Müsinenstraße 50

Montag, 6. Juli 2026

**Dienstbereitschaft für 24 Stunden
von 8 bis 8 Uhr:**

Salvator-Apotheke, Dornbirn,
Marktstraße 52
Marien-Apotheke, Rankweil,
Schleife 11

Zusatzdienst von 18 bis 19.30 Uhr:

Rheintal-Apotheke, Lustenau,
Hofsteigstraße 1
Apotheke Novale, Feldkirch,
Rheinstraße 13

Dienstag, 7. Juli 2026

**Dienstbereitschaft für 24 Stunden
von 8 bis 8 Uhr:**

Stadt-Apotheke, Dornbirn,
Marktstraße 3

Vinomna-Apotheke, Rankweil,
Stiegstraße 23

Zusatzdienst von 18 bis 19.30 Uhr:

Elisabeth-Apotheke, Götzis,
Zielstraße 28

Mittwoch, 8. Juli 2026

**Dienstbereitschaft für 24 Stunden
von 8 bis 8 Uhr:**

Herz Jesu-Apotheke, Feldkirch,
Domplatz 9

Apotheke im Hatlerdorf, Dornbirn,
Hatlerstraße 25

Zusatzdienst von 18 bis 19.30 Uhr:

Apotheke Kaulfus, Hohenems,
Schloßplatz 5

Donnerstag, 9. Juli 2026

**Dienstbereitschaft für 24 Stunden
von 8 bis 8 Uhr:**

Nibelungen-Apotheke, Hohenems,
Kaulbachstraße 5

Sebastian-Apotheke, Feldkirch,
Kapfstraße 5

Rheintal-Apotheke, Lustenau,
Hofsteigstraße

www.apothekerkammer.at

SONNTAGSDIENST DER HAUSKRANKEN- PFLEGE

Für Hohenems

Samstag, 4. Juli 2026

Sonntag, 5. Juli 2026

jeweils von 7 bis 11 Uhr

KPV Hohenems, T 05576 42431

**Für Götzis, Altach, Koblach
und Mäder**

Sonntag, 5. Juli 2026

jeweils 8 bis 10 Uhr

KPV Koblach/Mäder, T 0676 836284121

NOTFALL- TELEFONNUMMERN

Feuerwehr:	122
Rettung:	144
Polizei:	133
Euronotruf:	112
Bergrettung:	140
Gesundheitsberatung:	1450
Telefonseelsorge	142
Vergiftungs-Information:	01 406-4343

Trotz genauer Kontrollen unserer Mitarbeiter kann es auch nach Redaktionsschluss noch zu Verschiebungen bei Öffnungs- und Urlaubszeiten kommen. Deshalb bitten wir Sie, sich bei Bedarf online über die exakten Ärzte- und Apothekennotdienste zu informieren.

Alle Angaben sind ohne Gewähr!

REDAKTIONELLE BEITRÄGE

Um einen besseren Lesefluss zu gewährleisten, verzichten die Redaktionen auf genderspezifische Formulierungen sowie die Nennung akademischer Titel. Werden mehrere Personen angesprochen, bezieht sich die Mehrzahlform auf alle Geschlechter.

INSERATE

Für den Inhalt und die Richtigkeit der eingesandten Inserate sind ausschließlich die Inserenten verantwortlich.

TONART MUSIKSCHULE FEIERTE 50-JÄHRIGES JUBILÄUM

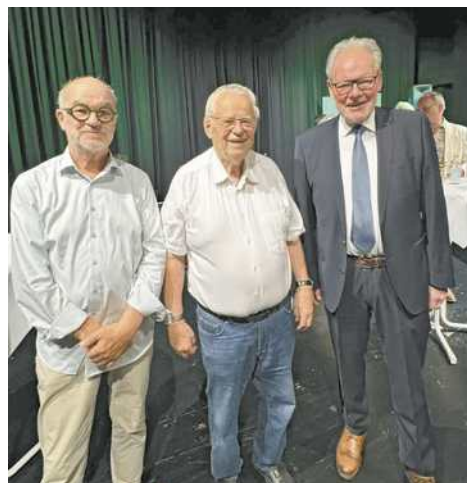
Mit einem festlichen Jubiläumskonzert in der Kulturbühne AMBACH feierten die Stadt Hohenems, die Marktgemeinde Götzis sowie die Gemeinden Altach, Koblach, Mäder und Klaus das Jubiläum ihrer tonart Musikschule. Zahlreiche Besucher:innen erlebten dabei ein abwechslungsreiches Programm, das eindrucksvoll die musikalische Vielfalt und das hohe Niveau der Schule widerspiegelte.

Am Vormittag fand in der überfüllten Kulturbühne AMBACH in Götzis ein Festkonzert statt, am Abend folgte eine musikalische Jubiläumsparty im Hohenemser Löwensaal. Seit fünf Jahrzehnten prägt die tonart Musikschule das kulturelle Leben der Region und leistet einen wichtigen Beitrag zur musikalischen Bildung.

Was 1976 als gemeinsames Projekt der Gemeinden Hohenems, Götzis, Altach, Koblach, Mäder und Klaus begann, gilt bis heute als beispielhafte interkommunale Zusammenarbeit. Seither hat sich die Musikschule kontinuierlich weiterentwickelt und ist sowohl in ihrer Größe als auch in ihrer Professionalität stetig gewachsen. Heute unterrichten 52 Lehrpersonen wöchentlich rund 2.300 Mu-

sikschüler:innen in 42 verschiedenen Fächern. Das Angebot reicht von Akkordeon bis Zither sowie von der Musikalischen Früherziehung für Vierjährige bis hin zum Orchester für Erwachsene. Der Unterricht findet in insgesamt 98 Räumen an 33 Standorten der Region statt – darunter Schulen, Vereinsheime und Probelokale.

Das Jubiläumskonzert setzte ein eindrucksvolles Zeichen für die verbindende Kraft der Musik und machte einmal mehr sichtbar, welchen hohen Stellenwert die tonart Musikschule seit 50 Jahren für die Menschen und das kulturelle Leben in der Region einnimmt.



BLICK HINTER DIE KULISSEN DES HOCHWASSERSCHUTZES IN DER REGION AMKUMMA

Im Rahmen der 39. Vollversammlung der Region amKumma stand kürzlich ein hochaktuelles Thema im Mittelpunkt: der Hochwasserschutz. Rund 30 interessierte Teilnehmerinnen und Teilnehmer nutzten die Gelegenheit, um sich bei einer Exkursion ein direktes Bild von zwei zentralen regionalen Schutzprojekten zu machen.

Erste Station war das Retentionsbecken in Koblach. Bauamtsleiter Hannes Ober-

hauser führte die Gruppe über das Areal und erklärte eindrücklich, wie das Becken im Ernstfall Wassermassen zurückhält, um die Gemeinde effektiv zu entlasten. Besonders für den Bereich Kohlplatz, der bei Starkregenereignissen in der Vergangenheit immer wieder von Überflutungen betroffen war, soll sich die Situation durch die umfangreichen Hochwasserschutzmaßnahmen gegen ein 100-jähriges Hochwasser (HQ100)



verbessern. Weiter ging es nach Götzis zum Hochwasserschutzdamm Emmebach/Örfla. Hier übernahmen Ramona Burtscher vom Bauamt Götzis und Erich Fritsch vom Ingenieurbüro Passer&Partner ZT die Führung. Sie gaben spannende Einblicke in die technischen Details und die Planung, die hinter diesem massiven Schutzbauwerk stecken.

SICHERE GEMEINDEN

ERTRINKEN IST VERMEIDBAR

Ertrinken passiert meist lautlos und unbemerkt. Besonders Kinder können in kürzester Zeit in Gefahr geraten – selbst in sehr flachem Wasser.



Der neue Folder ist auch auf www.sicheresvorarlberg.at abrufbar (Foto: Sicheres Vorarlberg)

Deshalb gilt es, diese in Wassernähe immer aktiv und durchgehend zu beaufsichtigen: Kleine Kinder reagieren mit dem sogenannten „Totstellreflex“, wenn ihr Kopf unter Wasser gerät. Aufgrund dieser Schockstarre sind ein Anheben des Kopfes sowie das Atmen nicht mehr möglich. „Nur in der Nähe zu sein“ reicht daher nicht aus. Aufmerksamkeit, klare Zuständigkeiten und gute Absicherung sind der beste Schutz, um folgenschwere Ertrinkungsunfälle zu verhindern.

So schützt du dein Kind:

- Aufsicht immer klar festlegen – eine Person ist verantwortlich
- Pools, Teiche, Regentonnen, usw. absichern oder abdecken

- Plantschbecken nach Gebrauch sofort entleeren
- keine Spielsachen im Wasser liegen lassen
- Stolperfallen rund ums Wasser vermeiden

Auch in Naturgewässern gilt: nur an sicheren Stellen baden, Kinder immer im Blick behalten. Schwimmhilfen bieten keine Garantie für Sicherheit und ersetzen nicht die Aufsicht.

Mit der neuen praxisnahen Übungsanleitung zum „Wasser-Sicherheits-Check“ für Eltern können diese gemeinsam mit ihren Kindern anhand von drei zentralen Aufgaben das richtige Verhalten im Wasser und so Selbstrettungskompetenzen trainieren.

SPRECHSTUNDE

ÖFFENTLICHE SPRECHSTUNDE

Am Mittwoch, dem 8. Juli 2026, um 17 Uhr findet die nächste öffentliche Sprechstunde mit Stadtrat Bernhard Amann im Sitzungszimmer im Erdgeschoss des Rathauses, Radetzkystraße 5, statt.

Amann ist Stadtrat für Soziales, gemeinnütziges Wohnungswesen, Pflege, Case- und Caremanagement, Familien-Case-Management und Gemeinwesenarbeit. Er steht den Bürgern in diesen, aber auch in persönlichen Angelegenheiten gerne zur Verfügung.



StR. Bernhard Amann

SOZIALES

BRING & BRUNCH

Am Samstag, den 11. Juli 2026, wird um 10 bis 14 Uhr zum gemeinsamen Essen in den Pfarrsaal St. Karl eingeladen.

„Bring & Brunch“ bedeutet eine Einladung zum Teilen: von Essen, Geschichten und Zeit. Jeder bringt eine Speise mit – gemeinsam entsteht ein vielfältiges Buffet, das so bunt ist wie die Menschen in unserer Stadt.

Gemeinsam mit der OJAH lädt die Stadt Hohenems zu einem bunten Vormittag ein: Mit einem tollen Büffet, Live-Musik, inspirierenden Lesungen, Kinderschminken und Aktivitäten für Alt und Jung.

Der Eintritt ist frei, bei gutem Wetter findet die Veranstaltung im Freien vor dem Pfarrsaal statt!



Auch heuer wird wieder zum beliebten Treff eingeladen.

STADTVERTRETUNG

11. ÖFFENTLICHE SITZUNG DER STADTVERTRETUNG

Kommenden Dienstag, den 7. Juli 2026, ab 19 Uhr findet die nächste Sitzung im Löwensaal statt.

Zu Beginn haben alle Bürger wiederum die Möglichkeit, ihre Fragen und Anliegen an die Hohenemser Stadtvertreter zu richten.



Die Stadtvertretungssitzung findet erneut statt.

WIRTSCHAFT

DER KIRCHPLATZ WIRD ZUR BÜHNE: „DABADO EXTENDED“ LIVE

Wenn Hohenems zur Sommerbühne wird, darf eines nicht fehlen: mitreißender Sound, beste Stimmung und ein Abend voller Musik. Am Freitag, 10. Juli 2026, bringt „dabado extended“ ab 19 Uhr modernen Partysound und echte Live-Energie.

Die Vorarlberger Band hat sich in der Ländle-Szene längst einen Namen gemacht – mit Spielfreude, beeindruckender Bühnenpräsenz und einem vielseitigen Repertoire zwischen Funk, Pop, Soul und tanzbaren Hits. Gemeinsam

mit Bass, Drums, Keys, Saxophon und Trompete entsteht ein Sound, der Festival-Atmosphäre mitten nach Hohenems bringt. Den Auftakt macht ab 19 Uhr „Flair“ mit einem abwechslungsreichen Mix aus Pop, Soul, R&B, Jazz und ABBA-Klassikern – die perfekte Einstimmung auf den Abend. Der Eintritt ist frei. Einfach vorbeikommen, Platz nehmen und mitfeiern!

Alle Infos unter: www.hohenems.travel/dabado-extended



Die Band dabado ist in „Extended“-Besetzung zu hören (Foto: Johanna Rauch)



INFORMATIONSTAND „GUTES LEBEN IM ALTER“

Der Wochenmarkt am Donnerstagvormittag, den 9. Juli 2026, wird zu einem Treffpunkt für Information, Austausch und Beratung rund um das Thema Älterwerden in Hohenems.



Es erwartet Sie ein gemeinsamer Stand der Sozialabteilung der Stadt Hohenems mit der Aktion Demenz sowie des Mobilen Hilfsdienstes (MoHi) Hohenems. Im Mittelpunkt stehen Information und Angebote für Senioren, Unterstützungen im Alltag sowie Angebote für betreuende und pflegende Angehörige. Auch das Fachgeschäft careplus+ ist vor Ort und präsentiert Produkte zu Mobilität im Alter, Sicherheit und Alltagsunterstützung: Von praktischen Alltagshilfen bis hin zu innovativen Lösungen zur Förderung der Selbstständigkeit.

Informieren Sie sich zum Thema Tagesbetreuung, Betreuung zu Hause bei dem Mobilen Hilfsdienst sowie Initiativen der Aktion Demenz, die dazu beitragen, Lebensqualität im Alter zu erhalten und Angehörige zu entlasten. Die Stadt Hohenems lädt alle Interessierten herzlich ein, sich vor Ort zu informieren und gemeinsam Wege für ein selbstbestimmtes gutes Leben in Hohenems zu entdecken.

SOZIALES

SENIOREN-MITTAGSTISCH

Ein geladen sind Senioren aus Hohenems, die gerne gelegentlich oder regelmäßig in geselliger Atmosphäre mit anderen Mittagessen möchten – das nächste Mal am Donnerstag, dem 9. Juli 2026, um 11.30 Uhr im Berggasthof Schuttannen.

Aus organisatorischen Gründen bitten wir um telefonische Anmeldung bei der Stadt Hohenems, Abteilung Soziales und Senioren, Tel. 05576/7101-1224, bis spätestens zwei Tage vor dem Termin.



Bei Bedarf wird auch ein Fahrdienst vermittelt.

WIRTSCHAFT

KLANGWANDERTAG: MUSIK UND BERGKULISSE TROTZ SOMMERHITZE

Der Klangwandertag am vergangenen Samstag führte trotz hochsommerlicher Temperaturen viele Wanderer in die Hohenemser Bergwelt.

Entlang der Route warteten acht bewirtschaftete Hütten mit Live-Musik, regionalen Köstlichkeiten und atemberaubenden Ausblicken. Verschiedene



Beschwingt durch die traumhafte Emser Bergwelt (Foto: Nick Wolfgang)

Bands sorgten mit einem abwechslungsreichen Programm für Stimmung: Schlager, Pop, Rock, Funk, Soul und Blasmusik – für jeden Geschmack war etwas dabei. Viele Gäste tanzten, sangen mit und verweilten länger als geplant. Auch die Stempelaktion fand wieder großen Anklang: Wer mindestens vier Stempel sammelte, nimmt an der Verlosung teil. Zu gewinnen gibt es unter anderem eine Kässpätzle-Partie für acht Personen, Frühstücke und Brettspielen für zwei Personen sowie Gutscheine der teilnehmenden Hütten. Ein herzliches Dankeschön gilt allen, die trotz der Hitze dabei waren, sowie an die Musiker und Hütten-Teams, die den Tag mit so viel Einsatz, Stimmung und Gastfreundschaft begleitet haben.

Veranstaltungen in Hohenems

Do, 2. Juli

Vortrag

TREFF FÜR BETREUENDE UND PFLEGENDE ANGEHÖRIGE

18.00 Uhr | Diepoldsauer Straße 7

soziales@hohenems.at

Fr, 3. Juli

Soziales

MÄNNER*SPRECHSTUNDE

10.00 Uhr | Kaiser-Franz-Josef-Str. 29

mit Markus Schwarzl

Konzert

HOHENEMSER LAUSCHPLÄTZE

16.00 Uhr | Harrachgasse

mit Bauernfänger

Konzert

OPEN STAGE – JAMSESSION 137

20.00 Uhr | ProKonTra

www.prokontra.at

Sa, 4. Juli

Themenführung

GENUSSFÜHRUNG APÉRO & ALTSTADT

9.30 Uhr | Nibelungenbrunnen

www.hohenems.travel

Führung

KUNST IN DER ARBEITSWELT

10.30 Uhr | Schwefelbadstraße 2

www.otten-real.com

Führung

VIERTEL+BAGEL

11.00 Uhr | Jüdisches Museum

www.jm-hohenems.at

Konzert

KAMMERORCHESTER ARPEGGIONE

19.00 Uhr | Palast Hohenems

www.arpeggione.at



Weitere Veranstaltungen
auf www.hohenems.at

WIRTSCHAFT

WENN MUSIK DURCH DIE HARRACHGASSE KLINGT

Ein warmer Freitagabend, Abendsonne, Menschen die stehen, sitzen, lachen – und mittendrin sechs Musiker, die einfach loslegen.

Kein Strom, keine große Bühne, keine Distanz. Nur Musik, die direkt ins Ohr und ins Herz geht: Diesen Freitag, den 3. Juli 2026, ab 16 Uhr machen die „Hohenemser Lauschplätze“ in der Harrachgasse Station – und die Band „Bauernfänger“ zeigt, wie viel Energie in handgemachter Musik steckt. Akkordeon, Kontrabass, Violine und weitere Instrumente bringen die Harrachgasse zum Klingen und schaffen ein echtes Wohnzimmerfeeling mitten in der Stadt. Die sechs Musiker verbinden Swing, Bossa Nova, Jazz und Walzer zu einem Klangerlebnis, bei dem der Fuß von alleine anfängt mitzuwippen – mal beschwingt und mitreißend, mal so gefühlvoll, dass man kurz vergisst, eigentlich nur vorbeigehen zu wollen. Genau diese Momente machen die Hohenemser Lauschplätze aus.



Gemütliches Beisammensein bei den „Lauschplätzen“ (Foto: Nick Wolfgang)

Ob nach der Arbeit, beim Einkaufen, spontan im Vorbeigehen oder mit Freunden – die Innenstadt wird zum Ort des Zuhörens, Genießens und Verweilens. Der Eintritt ist frei. Die Veranstaltung findet nur bei guter Witterung statt.

Vorankündigung: am Freitag, 7. August 2026, wird der Schlossplatz von „Barfuß ida Söck“ beehrt. Alle Informationen unter: www.hohenems.travel

KULTUR

KINO UNTER STERNEN AM FLUGPLATZ

Zum Abschluss der Stadtkino-Saison vor der Sommerpause wird am Donnerstag, den 9. Juli 2026, zu einem besonderen Kinoerlebnis unter freiem Himmel eingeladen.

Ab 20.30 Uhr erwarten Sie beim Hangar erfrischende Getränke von Pasta Fresca und frisch zubereitetes Popcorn. Der Film beginnt um ca. 21.15 Uhr bzw. mit Einbruch der Dunkelheit: Gezeigt wird der Stummfilmklassiker „The General“ (1926) von Buster Keaton und Clyde Bruckman. Während des Amerikanischen Bürgerkriegs wird Lokomotivführer Johnny Gray von der Armee abgelehnt und von seiner Freundin für einen Feigling gehalten. Entschlossen, ihr das Gegenteil zu beweisen, nimmt er die Verfolgung der Unionstruppen kurzerhand selbst in die Hand. Mit seinem unverwechselbaren Humor, spektakulären Stunts und zeitloser Komik zählt „The General“ bis heute zu den Meisterwerken der Filmgeschichte.

Die Vorführung erfolgt als Open-Air-Kino mit Funkkopfhörern. Der Eintritt beträgt 5 Euro. Da nur eine begrenzte Anzahl an Kopfhörern zur Verfügung steht, wird um Reservierung unter kultur@hohenems.at gebeten. Die Veranstaltung findet bei jeder Witterung statt – freuen Sie sich auf einen stimmungsvollen Sommerabend unter Sternen!



Ein Wiedersehen auf der großen Leinwand mit Stummfilmstar Buster Keaton (Foto: Lobster)

SO WOW! – DIE KREATIVE SOMMER-WORKSHOP-WOCHE 2026

Von 6. bis 12. Juli 2026 lädt der „Kunstkreis C – Circle of Art“ zur spartenübergreifenden Sommer-Workshop-Woche ein.

Die Teilnehmenden arbeiten in den drei Ateliers Performing Arts (Schauspiel und Tanz), Bildende Kunst (Keramik und Ölmalerei) und Musik (Songwriting und Open Music Lab). Es kann zwischen einzelnen Workshops gewählt und an eigenen kreativen Projekten im Open Creative Space weitergearbeitet werden.

Die Woche verbindet intensives künstlerisches Arbeiten in Kleingruppen mit gemeinsamer kreativer Entwicklung. Den Abschluss bildet ein öffentliches „Showing“ der entstandenen Arbeiten am 11. Juli 2026 ab 17 Uhr in den Ateliers. Das Angebot dauert vom 6. bis 12. Juli 2026: Montag bis Samstag erfolgen von 13 bis 18 Uhr Workshops, von 18 bis 20.30 Uhr erfolgen Ausklang und Begleitprogramm.



Kreativangebote im Juli (Foto: Frank Feiner)

Alle Infos und Anmeldung unter www.kunstkreisc.at. Instagram: @kunstkreisc

TEILSPERRE VON ALT-EMS



Die Burgruine Alt-Ems ist bis Ende August wegen Sanierungsmaßnahmen teilweise gesperrt (Foto: Winkler)

Im Rahmen der laufenden Sanierungsmaßnahmen an der Burgruine auf dem Schlossberg wird derzeit die nordwestliche Außenmauer des Palas gesichert und saniert.

Aus sicherheitstechnischen Gründen muss der Durchgang im Bereich des Palas während der Arbeitszeiten – werktags von Tagesanbruch bis in den frühen Nachmittag – vorübergehend gesperrt werden. Dies hat zur Folge, dass der südliche Teil der Hochburg sowie das „Gsätzle“ in diesem Zeitraum nicht zugänglich sind. Der Aussichtspunkt auf der Barbakane bleibt weiterhin uneingeschränkt zugänglich und lädt zu einem eindrucksvollen Blick über das Rheintal ein. Die Arbeiten werden voraussichtlich bis Ende August andauern.

Veranstaltungen in Hohenems

So, 5. Juli

Kultur

REISEZIEL MUSEUM

10.00 – 17.00 Uhr

www.reiseziel-museum.com

Di, 7. Juli

Soziales

TREFFPUNKT DEMENZCAFÉ

14.00 Uhr | Pfarramt St. Konrad

mitanand@hohenems.mohi.at

Mi, 8. Juli

Soziales

JASSNACHMITTAG FÜR SENIOREN

14.00 Uhr | Im Wingat 3

Mittwochs von 14.00 bis 18.00 Uhr

Do, 9. Juli

Soziales

WERKRAUM FÜR MÄNNER

14.00 Uhr | Senecura Markt

Elke Zerlauth +43 664 5144741

Familie

FAMILIENCAFÉ

14.00 Uhr | Konrad-Renn-Str. 14

www.hohenems.at/familiencafe

Kultur

MINI-SCHREIBWORKSHOP

15.00 Uhr | Literaturhaus Vorarlberg

www.literatur.ist

Führung

STADTFÜHRUNG HOHENEMS

17.00 Uhr | Radetzkystraße 5

www.hohenems.travel

Stadt kino

„THE GENERAL“

21.15 Uhr | Flugplatz Hohenems

kultur.hohenems.at



Weitere Veranstaltungen auf www.hohenems.at



Das Jüdische Museum lädt zur „Entdeckungsreise“ ein (Foto: Walser Fotografie)

KULTUR

REISEZIEL MUSEUM 2026

57 Museen in Vorarlberg, Liechtenstein und der grenznahen Schweiz öffnen ab 5. Juli ihre Türen und bieten ein spezielles Programm für Familien mit Kindern an.

Sonntags, am 5. Juli, 2. August und 6. September 2026 wird jeweils von 10 bis 17 Uhr eingeladen, gleich mehrere Museen in Folge zum Sonderpreis zu besuchen. Zum Start gibt es einen „Reisepass“ zum Abstempeln – ab drei Museumsbesuchen lockt ein Gewinnspiel – und einen praktischen Stoffbeutel. Die ganze Familie fährt an den Aktionstagen gratis

mit Bus und Bahn im gesamten „Reiseziel“-Gebiet: Auf www.vmobil.at kann vorab ein Gratis-Ticket heruntergeladen werden. Mit dabei in Hohenems ist wieder das Jüdische Museum: Unter dem Motto „Alte Sprachen, antike Zeichen!“ begeben sich junge Besucher auf die Suche innerhalb der Ausstellung „Die Morgenländer“ und kreieren ein Amulett mit einem eigenen Zeichen zum Mitnehmen.

Mehr Informationen:
www.reiseziel-museum.com

KINDER

START DER KINDERBAUSTELLE HOHENEMS 2026

Auch heuer öffnet die erste Kinderbaustelle Vorarlbergs wieder ihre Bauzantore!

Los geht es vom 13. Juli bis 24. Juli 2026 immer montags bis freitags von 9.30 bis 12 Uhr und von 14 bis 16.30 Uhr, dann von 27. Juli bis 19. August 2026 jeweils montag- und mittwochvormittags von 9.30 bis 12 Uhr. Am 21. Juli 2026 von 9.30 bis 12 Uhr und am 23. Juli 2026 von 14 bis 16.30 Uhr führt die Firma Hornbach Workshops zum Stelzenbau durch. Hierfür bitte bei der VHS anmelden (www.vhs-hohenems.at/programm/Kinder). Der Betrieb läuft für alle anderen Kinder am Vor- und Nachmittag ganz normal weiter.

Wo findet ihr uns? Wie gehabt an gleicher Stelle: auf dem Grundstück Ecke Bahnhofstraße/Kaiserin-Elisabeth-Stra-

ße (neben dem Wifi/Bauinnung). Eigenständig dürfen Kinder ab acht Jahren mit Einverständnis ihrer Eltern (einmalige Anmeldung vor Ort) werkeln und bauen. Jüngere Kinder müssen in Begleitung kommen. Keine Kinderbetreuung und keine Aufsichtspflicht – Eltern haften für ihre Kinder.

Was müsst ihr mitbringen? Feste Schuhe, Kopfbedeckung, gefüllte Trinkflasche. Auch in diesem Jahr gibt es die Möglichkeit, sich auszuprobieren: Mit Ziegeln können Mauern gebaut werden und es wird auch einen Sand- und Matschbereich für die Kleineren geben. Wie bisher ist die Kinderbaustelle ein kostenloses Angebot, eine Voranmeldung ist nicht erforderlich. Bei Regen, Sturm und/oder Temperaturen ab 28 Grad bleibt die Baustelle geschlossen.



Spaß garantiert: Das beliebte Angebot findet ab Juli seine Fortsetzung.

Materialspenden und Mitwirkende gesucht!

Ab sofort können Materialspenden (Holz) und Werkzeugspenden auf der Kinderbaustelle zu den Öffnungszeiten abgegeben werden. Größere Lieferungen und abweichende Termine bitte anmelden: gemeinwesen@hohenems.at oder 0664/80180-1996. Wer sich gerne ehrenamtlich engagieren möchte, ist ebenfalls herzlich willkommen, Kontakt aufzunehmen!

SPORT

AUSWÄRTSERFOLGE FÜR DIE VFB-U9

Am 28. Juni 2026 ging es für die U9 des VfB Hohenems anlässlich des Chairman Cups ins Tiroler Axams.

Nach vier Siegen und einem Unentschieden gegen den späteren Turniersieger Wacker Innsbruck beendeten die Hohenemser Kicker nur aufgrund des schlechte-

ren Torverhältnisses die Gruppenphase als Tabellenzweiter. Nach einem 3:0 im Halbfinale gegen Weilheim konnten die jungen Emser das Spiel um Platz 5/6 im Elfmeterschießen entscheiden und erreichten so den hervorragenden 5. Platz – ein toller erfolgreicher Saisonabschluss.



Die U9 und Trainer Andreas Luif feierten den Erfolg in Axams.

GEMEINDE BÄTTL 2026 – GEMEINSAM FÜR HOHENEMS AKTIV!

Von 1. bis 31. Juli 2026 findet wieder die landesweite Aktion von „Vorarlberg bewegt“ statt.

Dabei sammeln Bürger Bewegungsminuten für ihre Gemeinde – ganz egal ob beim Spazierengehen, Wandern, Rad-

fahren, Laufen, Schwimmen oder anderen sportlichen Aktivitäten. Hohenems konnte im Jahr 2024 bereits einen großartigen Erfolg feiern und erreichte in der Kategorie der Gemeinden über 5.000 Einwohner den hervorragenden 3. Platz. An dieses starke Ergebnis möchten wir heuer anknüpfen und möglichst viele Emserinnen und Emser zum Mitmachen motivieren. Die Teilnahme ist einfach: App herunterladen, Hohenems auswählen und Bewegungsminuten sammeln. Jede Minute zählt und trägt dazu bei, unsere Stadt im landesweiten Vergleich nach vorne zu bringen. Macht mit und helfe dabei, Hohenems auch 2026 wieder an die Spitze zu bewegen!



Code scannen und gleich für Hohenems Bewegungsminuten sammeln.

Weitere Informationen unter:
www.vorarlbergbewegt.at

SPORT

NACHWUCHS DES UNION JUDO CLUBS FEIERTE ERFOLGE

„Sporthalle statt Schwimmbad“ hieß es für elf Hohenemser Judoka am 20. Juni 2026. Sie sammelten bei der zweiten Runde des Schülercups wichtige Punkte für die Gesamt- und Mannschaftswertung.

Mit dabei in Schruns waren Amelie Dünscher (2. Rang), Luis Gabriel (3. Rang), Lara Ilic (2. Rang), Eva-Marie Jäger (2. Rang),

Sophia Jordan, Paul Kaufmann (3. Rang), Daniel Loacker (3. Rang), Alessia Schulze (2. Rang), Adrian Szieber, Alina Uth (1. Rang) und Tamina Wolfgang (3. Rang). Der UJC Hohenems liegt dank diesen Leistungen auf dem dritten Platz der Mannschaftswertung – die Punktejagd geht im November mit der dritten und letzten Runde weiter!



Die Hohenemser Nachwuchs-Judoka konnten sich über mehrere Medaillen freuen.

VEREINE

EIN DANK AN DEN KANTINEUR

Am 25. Juni 2026 lud der Obst- und Gartenbauverein Hohenems zu einer öffentlichen Probe der Bürgermusik beim Vereinsschopf als besonderes Dankeschön.

Anlass dazu war das 10-jährige Jubiläum von Rainer Benzer als Kantineur des Vereins, der nicht nur Feste und anderes organisiert, sondern vor einem Jahrzehnt die Idee eines Vereinshocks verwirklicht hatte: Seither treffen sich

die Mitglieder wöchentlich zum gemütlichen Erfahrungsaustausch. Zu diesem Jubiläum wurden Rainer und sein Stellvertreter Raimund „DJ Old Boy Randy“ Wolf, die das Amt in jüngere Hände geben wollen, vom Verein geehrt. Die Bürgermusik wurde zu einer öffentlichen Probe beim Vereinsschopf in der Radetzkystraße eingeladen, und viele Gäste nutzten diese Möglichkeit für einen schönen Abend mit musikalischer Unterhaltung.



Ein Präsent für die Kantineure Rainer Benzer und Raimund Wolf (m.)

EIN JAHRHUNDERT SCHACHCLUB HOHENEMS

Der Schachclub Hohenems feiert am 12. Juni sein 100-jähriges Bestehen. In der „Cooltourszene“ traf Vereinsgeschichte auf Nachwuchsarbeit: Junge Spieler traten gegen Großmeister David Baramidze an.

Der 1926 gegründete Club gilt als Vorarlberger Rekordmeister und ist seit Jahrzehnten ein Fixpunkt im heimischen Schach. Zum Jubiläum kamen Gäste aus Sport, Politik und zahlreichen Vorarlberger Schachvereinen nach Hohenems. Obmann Ingo Lais begrüßte unter anderem Sportlandesrätin Martina Rüscher und Hohenems' Vizebürgermeister und Sportstadtrat Markus Klien.



Großmeister David Baramidze mit den Hohenemser Spitzenspielern von morgen.

Mit David Baramidze und Michael Bezold nahmen zudem zwei Großmeister teil, die früher für Hohenems in der Bundesliga gespielt haben. Baramidze, 2004 Jugendvizeweltmeister in der U16, spielte eine Simultanpartie gegen mehrere Nachwuchsspieler.

Das Spiel der Könige, das alle verbindet

Für Lais beschreibt ein Satz, was den Verein nach 100 Jahren ausmacht: „Uns alle eint die Liebe zu dem faszinierenden Spiel der Könige, ohne Vorbehalte gegenüber Geschlecht, Nationalität, Hautfarbe, Religion oder gesellschaftlichem Status.“ An alle Gäste wurde ein mit viel Liebe verfasstes Buch verteilt, welches die 100 Jahre Geschichte des Vereins gut zusammenfasst.

Ein entscheidender Wendepunkt in der Vereinsgeschichte war laut Lais das erste eigene Klublokal. Gemeint sei damit nicht Eigentum, sondern ein Raum, in dem der Verein jederzeit trainieren und zusammenkommen konnte.

Erst dadurch sei eine nachhaltige Nachwuchsarbeit möglich geworden.



LR Martina Rüscher und Vizebgm. Markus Klien gratulierten Vereinsobmann Ingo Lais.

Im Mittelpunkt stand beim Jubiläum aber nicht nur der Rückblick. Benjamin Kienböck, der beim Schachclub Hohenems selbst den FIDE-Meistertitel erreichte, sieht in der Nachwuchsarbeit eine der zentralen Zukunftsfragen des Vereins: Die meisten Kinder und Jugendlichen kämen heute über Familie, Freunde oder Online-Angebote zum Schach, sagt er. Schachinteressierte Kinder können jederzeit kostenlos vorbeikommen und ein bisschen schnuppern (E-Mail: schach@skhohenems.at).

ZWEITAGESAUSFLUG AN DEN LAGO MAGGIORE

Bei hochsommerlichen Temperaturen führte der diesjährige Zweitagesausflug Vorarlberg 50plus Hohenems an den Lago Maggiore.

Bereits die Anreise war ein besonderes Erlebnis. Von Locarno aus fuhr die Gruppe mit der berühmten Centovallibahn nach Domodossola. Die Strecke zählt zu den schönsten Bahnlinien Europas und beeindruckte mit tiefen Schluchten, malerischen Dörfern, und Brücken.

Das Hotel Regina Palace in Stresa vermittelte mit seiner imposanten Architektur und dem stilvollen Ambiente einen wahrhaft feudalen Eindruck. Am zweiten Tag führte eine Bootsfahrt zur Isola Bella, der berühmtesten der Borromäischen Inseln, mit ihrem eindrucksvollen Palazzo. Die prunkvollen Säle, kunst-

vollen Dekorationen und historischen Kunstwerke nebst weitläufigen Terrassengärten vermittelten einen lebendigen Eindruck vom Leben der einstigen Adelsfamilie. Der Ausflug wird den 49 Teilnehmenden mit vielen schönen Eindrücken in bester Erinnerung bleiben.



Weitere Infos und Fotos: www.mitdabei.at/ortsgruppe/hohenems

VEREINSANZEIGER

50Plus Hohenems

Am 16. Juli 2026 findet unser Rad- und Wanderausflug zu den Seen rund um Füssen statt. Mit dem Rad fahren wir 46 km, zum Weißensee, Hopfensee, Forgensee. Die Nichtradfahrer wandern vom Schwansee zum Alpsee, mit Blick auf die Königsschlösser. Die Wanderung endet in Hohenschwangau.

Anmeldung bitte an Edith Mathis unter Telefon 0664 1669646 oder per Mail an edith@mathis4u.eu.

Alpenverein Hohenems

Mittwochwanderer: Kleine Wanderung am Mittwoch, dem 8. Juli, mit Melitta zur Kobelalpe retour zum Gütle. Dauer ca. 3 Std., ca. 250 HM auf, 475 HM ab, ca. 9 km. Treffpunkt 8.10 Uhr Bahnhof H'ems, Abfahrt 8.20 Uhr S1 nach Dornbirn, Bus 177 um 8.45 Uhr nach Niedere (Ebnit). Einkehr im Rappenlochstadl, Gütle. Wanderstöcke von Vorteil. Auskunft bei Melitta Klien, Tel. 0699 18231308

BESUCH DES SENIORENRINGES HOHENEMS IN TROGEN

Dass es in unmittelbarer Nähe unbekannte, städtebauliche Kleinode gibt, erlebten die Mitglieder bei der letzten Ausfahrt.

Im Appenzell liegt Gemeinde Trogen. Um den Landsgemeindeplatz stehen wunderschöne Steinpaläste aus dem 18. Jahrhundert. Zwei kompetente Einheimische erzählten von der Zeit, als Trogen ein Zentrum der Leinenherstellung und des Textilfernhandels war: Die Familien Zellweger waren Textilhändler mit Zweigstellen in Lyon und Genua und erwarben sich ein großes Vermögen. Dies fand den Niederschlag in dem wunderschönen Häuserensemble im Zentrum Trogens. Auch die Kirche mit ihren Ge-

mälden zeugt vom damaligen Wohlstand. Die Heimfahrt ging über Lustenau, wo man im Gasthof Meindl einkehrte: In geselliger Runde freuen sich alle auf die „Fahrt ins Blaue“ die im Juli stattfindet.



Von Hohenems ins Appenzell.

SPENDENAUSWEIS

Die nachfolgenden Angaben wurden dem Gemeindeblatt von den Spendenorganisationen übermittelt und liegen in deren Verantwortung. Zum ehrenden Gedenken an Verstorbene werden folgende Spendeneingänge verzeichnet:

Bergrettung

- Zum Gedenken an Herrn Ernst Schnetzer, von Margit und Erich Wäger € 25,-.

Kapelle St. Anton

- Zum Gedenken an Herrn Ernst Schnetzer, von Tone Amann € 25,-.
- Zum Gedenken an Herrn Norbert Kreuter, von Schwester Annalies und Otmar € 100,-.

Kapelle Bauern

- Zum 20. Jahresgedenken an Herrn Viktor Birnbaumer, von Familie Mathis € 100,-.

Krankenpflegeverein

- Zum Gedenken an Frau Sieglinde Bitschnau, von Luitgard Peter € 20,-.
- Zum Gedenken an Frau Mathilde Vetter, von Franz Scheuring € 20,-, von Familie Albert Winsauer, der lieben Mathilde € 20,-.

- Zum Gedenken an Herrn Ernst Schnetzer, von Margit und Walter Fleisch € 50,-, von Monika Sandholzer € 20,-.
- Zum Gedenken an Herrn Manfred Pöschko, von Gertrude und Josef Kloiber € 20,-.
- Zum Gedenken an Frau Cornelia Nenning, von Franz Scheuring € 20,-.

Mitanand Mobiler Hilfsdienst

- Zum Gedenken an Frau Sieglinde Bitschnau, von Reinhilde Häfele € 20,-.

Palliativstation LKH

- Zum Gedenken an Frau Hildegard Mäser, von deinen Kindern Ingrid, Klaus, Ulrike, in lieber Erinnerung € 300,-.
- Spende für die Palliativstation von der Nibelungen Apotheke € 700,-.
- Zum Gedenken an Herrn Reinhold Wolf, von Feichter Christl € 30,-.
- Zum Gedenken an Herrn Übelhör Eugen, von Schwärzler Walter und Andrea € 20,-.

Pfarrkirche St. Karl

- Zum Gedenken an Herrn Franz Oberdorfer, von Waltraud und Ing. Anton Broger € 25,-.

JUBILARE

- 06.07. Marijan Madić, Franz-Michael-Felder-Straße 9/Top 5, 74 Jahre
- 07.07. Hubert Reinsberger, Gilmstraße 7/Top 9, 83 Jahre
- 08.07. Wolfgang Graller, Roseggerstraße 10a, 71 Jahre
- 11.07. Franz Jesenko, Feldweg 6, 90 Jahre

- Zum Gedenken an Herrn Ernst Schnetzer, von Walter und Brigitte Tiefenthaler € 15,-, von Elfie und Helmut Moosmann € 20,-.
- Zum Gedenken an Herrn Marco Rücker, von Elfie und Helmut Moosmann € 20,-.

Rotes Kreuz

- Zum Gedenken an Herrn Manfred Bolter, von Silvia und Philipp Fuchs € 50,-.
- Zum Gedenken an Herrn Manfred Pöschko, dem lieben Arbeitskollegen Manfred, von Familie Albert Winsauer € 20,-.
- Zum Gedenken an Frau Sieglinde Bitschnau, unserer lieben Mama, Oma und Uroma von Bitschnau, von Bruno und Maria mit Familien € 50,-, von Annemarie und Helmut Marte € 20,-.
- Zum Gedenken an Herrn Marco Rücker, vom Jahrgang 1972 € 50,-.
- Zum Gedenken an Herrn Ernst Schnetzer, von Familie Siegfried Fend € 15,-.

Allen Spendern ein herzliches Vergelt's Gott!

RELIGIONSGEMEINSCHAFTEN

Gottesdienstordnung der Pfarre St. Karl

Sonntag, 5. Juli – 14. Sonntag im Jahreskreis

Stundenbuch:

Lesungen: Sach 9,9-10, Röm 8,9.11-13
Evangelium: Mt 11,25-30

7.30 Uhr Messfeier in der Pfarrkirche

9.30 Uhr Messfeier in der Pfarrkirche

Montag, 6. Juli – Hl. Maria Goretti

18.15 Uhr Rosenkranz mit anschließender Beichtgelegenheit und
19 Uhr Messfeier in der Krankenhauskapelle, anschließend Eucharistische Anbetung

Dienstag, 7. Juli – Hl. Willibald

7.30 Uhr Rosenkranz und
8 Uhr Messfeier in der Kapelle
St. Anton

Mittwoch, 8. Juli – Hl. Kilian und Gefährten

18 Uhr Eucharistische Anbetung und
19 Uhr Messfeier

Öffnungszeiten der Pfarrkanzlei:

Mo – Do: 8 – 11.30 Uhr

Pfarrkanzlei: Tel. 05576/72312

E-Mail pfarre.st.karl.hohenems@aon.at

www.kath-kirche-hohenems.at

Gottesdienstordnung der Pfarre St. Konrad

Donnerstag, 25. Juni

9 Uhr Aussetzung und Anbetung im
Gebetsraum bis 18.30 Uhr

19 Uhr Abendmesse

Freitag, 26. Juni – Hl. Josefmaria

8 Uhr Messfeier, anschließend
Aussetzung und Anbetung im
Gebetsraum bis 10 Uhr

Samstag, 27. Juni – Hl. Hemma, Hl. Cyrill

17.30 Uhr Beichtgelegenheit im
Gebetsraum bis 18 Uhr

18.30 Uhr Vorabendmesse

Sonntag, 28. Juni –

13. Sonntag im Jahreskreis – Opfer für den Peterspfennig

10.30 Uhr Gedenkmesse für die
verstorbenen Chormitglieder mitgestaltet vom Kirchenchor St. Konrad
und Jonathan Jaud (E-Piano)

Dienstag, 30. Juni – Hl. Otto

7.15 Uhr Schülerwortgottesdienst im
Gebetsraum

19 Uhr Infoveranstaltung Zukunft
Seelsorgeraum Hohenems im
Pfarrsaal St. Konrad

Donnerstag, 2. Juli – Mariä Heimsuchung

9 Uhr Aussetzung und Anbetung im
Gebetsraum bis 18.30 Uhr

19 Uhr Jahrtagsmesse für Maria
Martinek und Adolf Mathis sowie
für alle im Juli verstorbenen
Pfarrangehörigen

Freitag, 3. Juli – Hl. Thomas

8 Uhr Messfeier, anschließend
Aussetzung und Anbetung im
Gebetsraum bis 10 Uhr

Samstag, 4. Juli – Hl. Ulrich, Hl. Elisabeth

17.30 Uhr Beichtgelegenheit
im Gebetsraum bis 18 Uhr

18.30 Uhr Vorabendmesse

19.30 Uhr Eucharistische
Nachtanbetung im Gebetsraum
bis Sonntag um 10 Uhr

Öffnungszeiten im Pfarrbüro St. Konrad:

Montag und Dienstag: 8 – 11.30 Uhr

Donnerstag: 14 – 18 Uhr

Tel. 05576/73106

E-Mail pfarrestkonrad@aon.at

www.kath-kirche-vorarlberg.at/hohenems

Evangelische Pfarrgemeinde

Sonntag, 5. Juli

10 Uhr Familiengottesdienst mit Anita
Ayodeji danach Sommer und GAV Fest
Heilandskirche, Rosenstraße 8b,
Dornbirn

Evangelische Pfarrgemeinde A.u.H.B. Dornbirn

Administrator Pfarrer Eberhard
Seyboldt, Heilandskirche, Rosen-
straße 8b, 6850 Dornbirn; Pfarrbü-
ro, Rosenstraße 8a, 6850 Dornbirn,
Tel. 05572/22056, E-Mail pfarramt@evang-dornbirn.at
Web: www.evangelische-kirche-dornbirn.at

Avusturya Türk İslam Kültür ve Sosyal Yardımlaşma Birliği

Österreichisch-Türkische Vereinigung
für islamische Kultur und soziale Hilfe

Freitagsgebet:

Jeden Freitag um 13.30 Uhr ATIB
Hohenems, Robert-Koch-Straße 18a

İslam Kültür Merkezi

Islamisches Kultur Zentrum

Freitagsgebet:

Jeden Freitag um 13.30 Uhr IKM
Hohenems, Friedhofstraße 5

RATHAUS

ERSTE UNENTGELTLICHE ANWALTLICHE RECHTSAUSKUNFT

Am Dienstag, 7. Juli 2026, von 16.30 bis 18.30 Uhr, steht der Götzner Rechtsanwalt Dr. Robert Mayer im Rathaus, Besprechungszimmer 3, EG, für eine erste anwaltliche Rechtsauskunft unentgeltlich zur Verfügung.

Voranmeldungen sind erbeten bei Karl-Heinz Ritter unter der Telefonnummer 05523 5986-0.



RATHAUS

HEUTROCKNEN SO WIE FRÜHER

Das Heu von der Götzner Blumenwiese im Zentrum wird derzeit auf traditionelle Weise auf Heinzen und Schwedenreitern getrocknet.

Nur mehr ganz vereinzelt werden jahrhundertalte Heutrocknungstechniken, wie zum Beispiel der sogenannten Schwedenreiter und freistehende Trockengestelle, die Heinzen, aufgestellt. Auf die Drähte wird das Gras abhängend gelegt



und getrocknet. Das gemähte Gras wird nach einem ersten Antrocknen auf dem Boden von Hand auf diese Drähte gehängt. Durch die hängende Form läuft Regenwasser an der Außenseite ab, während das Innere des Heus belüftet wird und trocknen kann.

RATHAUS

UNSERE VOLKSSCHULE MARKT

Bevor im Juli 2026 die umfassenden Sanierungs- und Erweiterungsarbeiten der über 140 Jahre alten Volksschule Markt im Götzner Ortskern beginnen, lädt die Marktgemeinde zu zwei Veranstaltungen ein, um den Baustart gebührend zu feiern.

Im beliebten Veranstaltungsformat „Götzner Gespräche“ dreht sich am Freitag, 3. Juli 2026, ab 19 Uhr in der Kulturbühne AMBACH alles um die Volksschule Markt. Zu Gast ist unter anderem der eme-

ritierte Universitäts-Professor Dr. Helmut Fend, der über die spannende und zum Teil kuriose Geschichte der Grundschule von den Anfängen im 18. Jahrhundert bis in die Gegenwart referieren wird. Anekdoten, historische Fakten und Schulgeschichten gibt es dann von den drei Götzner Ortshistorikern Thomas Kirisits, Georg Schwab und Wolfgang Berchtold. Für alle, die die Volksschule gut kennen, finden sich noch ein paar Überraschungen. Musikalisch umrahmt

wird der Abend vom Chor der Volksschule Götzis „Götzner Gespräche“: Unsere Volksschule: Geschichte und Zukunft“. Freitag, 3. Juli, 19 Uhr. Eintritt frei. Kulturbühne AMBACH. Wir freuen uns über Ihre Anmeldung unter kulturbuehne@ambach.at bzw. 05523 64060.

Schul(h)aus-Fest, am Samstag, 4. Juli, ab 10.30 Uhr

Viele Generationen haben in der Volksschule Markt über die Jahre die Schulbank gedrückt. Mit dem großen Schul(h)aus-Fest am 4. Juli 2026 gibt die Marktgemeinde Götzis allen Interessierten die Möglichkeit, die Volksschule Markt noch einmal zu erleben. Mit einem bunten Rahmenprogramm feiert Götzis gemeinsam den Auftakt der Arbeiten zum Um- und Neubau der Schule im Zentrum der Gemeinde. Die Veranstaltung verbindet den feierlichen Spatenstich für den Neubau mit einem bunten Festprogramm für alle Generationen.

Alle Informationen rund um das Schul(h)aus-Fest finden Sie auf der Website www.goetzis.at oder folgen Sie dem QR-Code.



JULI 2026

DO **02** **Neophyten- Aktionstag**
JUL 14.30 Uhr
Haltestelle Gasthaus Kobel

FR **03** **Markt am Bach**
JUL 14.00 - 18.00 Uhr
Jonas-Schlössle

FR **03** **Götzner Gespräche - Unsere**
JUL **Volksschule**
19.00 Uhr
Kulturbühne AMBACH

SA **04** **Schul(h)aus Fest**
JUL 10.30 - 15.00 Uhr
Volksschule Markt

SO **05** **Frühschoppen mit den**
JUL **Naturfreunden**
10.00 Uhr
Götzner Haus

DI **07** **Genussmarkt**
JUL 8.00 - 12.00 Uhr
Marktstraße, Götzis

MI **08** **Senioren Grillnachmittag**
JUL 14.30 - 17.00 Uhr
Rathaus Garten

DO-SA **09** **Steirisches Weinfest**
JUL **11** ab 16.00 Uhr
Junker-Jonas-Platz

DO **09** **Austropopsch - Die Band**
JUL 20.00 Uhr
Am Garnmarkt

FR **10** **Zeugnissen**
JUL 12.00 - 13.30 Uhr
Bildungshaus St. Arbogast

**WEITERE INFOS ZU UNSEREN
VERANSTALTUNGEN
FINDEN SIE AUF UNSERER WEBSITE**



WWW.GOETZIS.AT

RATHAUS

NEUE BÄNKE IM KALKOFEN AUFGESTELLT

Im Zuge der Verlegung einer neuen Wasserleitung im Kalkofenweg wurden auch Erneuerungsarbeiten durchgeführt.



Entlang des Kalkofenwegs laden nun zwei neue Sitzbänke zum Verweilen ein. Zudem wurden VKW-Glasfaserkabel verlegt und die Asphaltdecke erneuert.



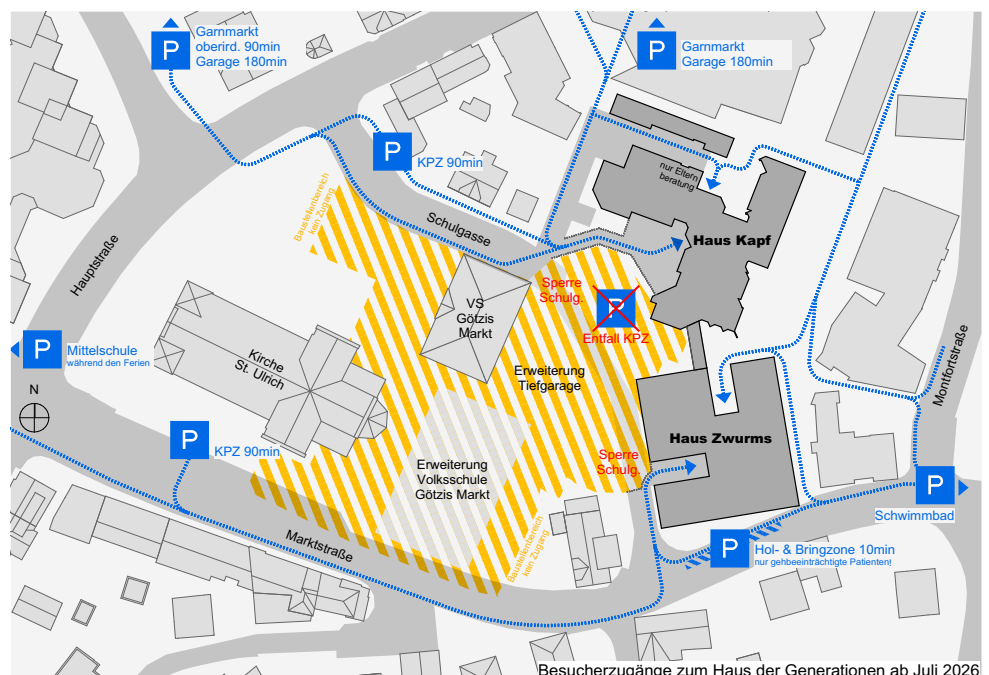
RATHAUS

ÄNDERUNGEN IN DER VERKEHRSFÜHRUNG BEIM HAUS DER GENERATIONEN

Im Zuge der Sanierungs- und Erweiterungsarbeiten an der Volksschule Markt kommt es ab Juli 2026 im Bereich des Hauses der Generationen (Schulgasse 5-7) zu Änderungen in der Verkehrsführung.

Mit dem Beginn der Baustelleneinrichtung starten die umfassenden Bauarbeiten an der Volksschule Markt. Während der Bauzeit ist im Umfeld des Hauses der Generationen mit geänderten Zugangswegen sowie eingeschränkten Parkmöglichkeiten zu rechnen.

Die aktuelle Verkehrsführung sowie die verfügbaren Zugänge sind dem beigefügten Lageplan zu entnehmen. Von den Einschränkungen betroffen sind die Einrichtungen und Angebote im Haus der Generationen, darunter die Sozialdienste Götzis gGmbH, die Kleinkindbetreuung, die Hauskrankenpflege, die Logopädie sowie die Arztpraxen. Wir bitten alle Besucherinnen und Besucher, die geänderte Verkehrsführung bei ihrem Besuch entsprechend zu berücksichtigen. Wir danken für Ihr Verständnis.



BUCH AM BACH 2026 BEGEISTERTE KINDER

Bei der 15. Kinder- und Jugendbuchmesse „Buch am Bach“ erlebten tausende Kinder und Jugendliche drei Tage voller Geschichten, Kreativität und Lesefreude.

Für Begeisterung sorgten die zahlreichen Lesungen und Workshops mit rund 15 Autorinnen und Autoren. Sie nahmen die Kinder mit auf spannende Abenteuer, regten zum Nachdenken an und luden zum Mitmachen ein. Besonders beliebt waren die Signierstunden, bei denen sich viele Kinder ihre Lieblingsbücher persönlich signieren ließen.



KINDER- UND JUGENDSOMMER-PROGRAMM 2026

Seit dieser Woche können Eltern ihre Kinder für den Götzner Kinder- und Jugendsommer anmelden. Auch heuer gibt es wieder viele spannende Ver-

anstaltungen, kreative Kurse und abwechslungsreiche Aktivitäten für Kinder und Jugendliche.



Die großen Ferien stehen vor der Tür – endlich Zeit für Abenteuer, Spiel und jede Menge Spaß! Damit in den Sommermonaten garantiert keine Langeweile aufkommt, hat die Marktgemeinde Götzis wieder ein kunterbuntes, abwechslungsreiches Ferienprogramm auf die Beine gestellt. Ob Basteln, spannende Ausflüge, Sport oder erste Abenteuer – beim Götzner Kinder- und Jugendsommer ist für alle von eins bis 15 Jahren etwas dabei. Alle Infos und das Programm finden Sie auf unserer Website www.goetzis.at oder folgen Sie dem QR-Code.

Wichtiger Hinweis zur Anmeldung:

Die Anmeldung für alle Veranstaltungen und Kurse erfolgt ausschließlich online über das Buchungsportal: <https://kindersommer.goetzis.at> oder folgen Sie dem QR-Code.

KAFFEEKRÄNZCHEN FÜR DIE BEWOHNER DES HDG

Sechs Bewohner:innen des Betreubaren Wohnens folgten der Einladung des Hauses der Generationen und besuchten das Kaffeekränzchen für die betreuten Wohnungen im HDG und am Garnmarkt in Götzis.

Aufgrund der sommerlichen Temperaturen wurde das traditionelle Motto „Kaf-

fee und Kuchen“ kurzerhand gegen „Eis und Eiskaffee“ eingetauscht. In geselliger Runde wurde geschlemmt, gelacht und geplaudert. Der fröhliche Nachmittag sorgte für beste Stimmung, brachte neue Bekanntschaften hervor und endete mit dem Versprechen, eine solche Zusammenkunft bald zu wiederholen.



PUPPENTHEATER: DIE GROSSE SCHIFFFAHRT

Über ein ganz besonderes Puppentheaterprojekt von Integra und Lebenshilfe freuten sich die Götzner Kindergartenkinder.



Mit großer Begeisterung und leuchtenden Augen begaben sich die Kinder der Götzner Kindergärten auf eine spannende Reise rund um die Welt. Im Rahmen eines gemeinsamen Projekts von Integra und Lebenshilfe wurde das liebevoll gestaltete Puppentheaterstück „Die große Schifffahrt oder die Suche nach dem Schatz“ aufgeführt. Gemeinsam mit einem Seeräuber machten sich die Kinder auf die Suche nach einem geheimnisvollen Schatz. Jugendliche aus den Integ-

ra-Angeboten und junge Erwachsene aus dem Loackerhuus der Lebenshilfe entwickelten gemeinsam die Geschichte, gestalteten Figuren und Kulissen und brachten das Stück mit viel Engagement auf die Bühne. Die Aufführungen sorgten für viele fröhliche Momente, staunende Gesichter und wertvolle Begegnungen. Ein schönes Beispiel dafür, wie Kreativität, Gemeinschaft und Inklusion Menschen zusammenbringen und Kindern unvergessliche Erlebnisse schenken können.

BÜCHER-FLOHMARKT UND SOMMERLESEN IN DER BIBLIOTHEK GÖTZIS

Während der Sommerferien ab 13. Juli 2026 lädt die Bibliothek Götzis wieder zum Flohmarkt und zum Sommerlesen ein.

Während der Flohmarkt mit großartigen Schnäppchen für Groß und Klein lockt, laden die Öffentlichen Bibliotheken Vorarlberg zur Aktion Sommerlesen ein. Besuche die Bibliothek Götzis, leihe Bücher aus, hole einen Lesepass und lies, was das Zeug hält. Für jedes ausgeliehene Buch bekommst du einen Stempel im

Lesepass. Mit sechs Stempeln landet der Lesepass in der Gewinnspielbox der Bibliothek. Je mehr Lesepässe du einreichst, desto höher sind deine Gewinnchancen. Alle bis zum 19. September 2026 vor Ort abgegebenen Lesepässe nehmen an einer Verlosung in der Bibliothek Götzis und an der landesweiten Ziehung teil. Infos zu Preisen und dem Gewinnspiel auf Sommerlesen | Bibliotheksverband Vorarlberg (BVV) (<https://bvv.bvoe.at/sommerlesen>).



Die Öffnungszeiten der Bibliothek: Montag und Mittwoch, 15 – 19 Uhr, Dienstag 10 – 14 Uhr, Donnerstag 9 – 13 Uhr und Freitag 14 – 18 Uhr.

MARKTLEBEN IN GÖTZIS



JEDEN DIENSTAG 8 - 12 UHR AN DER GÖTZNER KIRCHE



MARKT AM BACH

JEDEN FREITAG 14 - 18 UHR BEIM JONAS-SCHLÖSSLE

FC GÖTZIS UND SPIELKREIS GÖTZIS BEIM BITTGANG NACH ST. ARBOGAST

Am vergangenen Samstag, 27. Juni 2026, begleiteten zwei wichtige Götzner Vereine den Bittgang nach St. Arbogast.

Der FC feiert heuer 100 Jahre, der Spielkreis feierte im Vorjahr 60 Jahre. Es war ein Grund zum Dank für viele Jahre erfolgreiche Vereinstätigkeit. Zahlreiche Vereinsmitglieder sind der Einladung gefolgt und nach dem morgendlichen Pilgerweg gab es einen gemütlichen Ausklang bei einem kleinen Frühstück im Dorf.



NEUES HERBSTPROGRAMM MIT ÜBER 300 KURSEN

Von Gitarre bis Insekten-Kulinarik – die Volkshochschule Götzis startet mit einem breiten Bildungs- und Freizeitangebot in den Herbst.

Ob Kochen, Tanzen, Sprachen lernen oder digitale Kompetenz aufbauen: Die Volkshochschule Götzis hat ihr Herbstprogramm 2026 veröffentlicht und bietet wieder eine beeindruckende Bandbreite an Kursen für Erwachsene jeden Alters. Insgesamt stehen mehr als 300 Veranstaltungen auf dem Programm – von kurzen Abendworkshops bis hin zu mehrteiligen Lehrgängen.

Zu den Dauerbrennern gehören die Gitarrenkurse, die auch diesen Herbst wieder in zwei Modulen angeboten werden – vom ersten Akkord bis zum fließenden Spiel. Ebenso gut etabliert: das breite Sportangebot mit Zumba, Pilates, Trampolin-Fitness und Aquafit. Neu im Angebot ist Padel Tennis, der derzeit wohl am schnellsten wachsende Sport, mit Einsteiger- und Aufbaukursen.

Groß ist die Auswahl auch in der Kulinarik: Wer schon immer wissen wollte, wie man Sushi rollt, Sauerteigbrot bäckt oder eine echte Pizza wie der Profi hinbekommt, findet in Götzis den passenden Kurs. Daneben laden internationale Kochkurse zur Weltreise auf dem Teller ein – von der persischen Küche über südindisches Festmahl bis hin zu Ramen und Gyoza.

Wer lieber die Natur als Lernort nutzt, kann im Herbst Pilze bestimmen, Kräutertees selbst herstellen oder beim Esel-Abenteuer im Wald mitmachen – ein Outdoor-Erlebnis für Kinder, das Tiere, Bewegung und Naturerkundung verbindet. Für Nachtschwärmer mit astronomischen Ambitionen gibt es erstmals einen zweiteiligen Astrofotografie-Workshop.

Wer eine neue Sprache lernen möchte, ist bei der VHS Götzis ebenfalls richtig: Neben den Klassikern Englisch, Italienisch, Spanisch und Französisch stehen diesen Herbst auch Russisch, Portugiesisch, Japanisch, Arabisch, Persisch und gleich zwei Koreanisch-Kurse im Angebot – eine Sprachenvielfalt, die kaum zu überbieten ist. Ein klarer Schwerpunkt des diesjährigen Herbstprogramms liegt auf Künstlicher Intelligenz: Gleich vier Termine für den Grundlagenkurs „KI-Grundlagen“ sowie praxisnahe Workshops zu KI als Schreibhilfe oder für Social Media zeigen, dass die VHS Götzis das Thema ernst nimmt. Für alle, die tiefer einsteigen möchten, gibt es den mehrteiligen Lehrgang „Prompt-to-Practice“. Das vollständige Programm ist unter www.vhs-goetzis.at abrufbar, wo auch die Online-Anmeldung möglich ist.

Das Kursheft liegt zudem an der VHS Götzis, Am Garnmarkt 12, auf.

SOMMERHOCK SGG

Am vergangenen Freitag ließ die Sportgemeinschaft das Sportjahr bei einem gemütlichen Hock in der Töbelehalle gemeinsam ausklingen.

Auch wenn leider nicht alle Trainer:innen und Helfer:innen dabei sein konnten, war es ein schöner Abend mit vielen netten Gesprächen und einem gemütlichen Beisammensein. Ein solcher Abend ist für die Sportgemeinschaft vor allem eine Gelegenheit, Danke zu sagen. Hinter jedem Training, jedem Wettkampf, jeder Veranstaltung und jedem Vereinsangebot stehen Menschen, die ihre Zeit, ihr Wissen und ihre Leidenschaft ehrenamtlich für den Verein einsetzen.

MESSFEIER MIT PFARRKIRCHENCHOR ST. ULRICH

Der Höhepunkt bei den Sänger:innen des Pfarrkirchenchores St. Ulrich Götzis ist die Feier des Kirchenpatrons Hl. Ulrich am Sonntag, 5. Juli 2026, um 9 Uhr in der Pfarrkirche St. Ulrich.

Gemeinsam mit dem Orchesterverein Götzis wird die Missa Vivaldi aufgeführt. Der Komponist Alois Leenders schrieb den Chorsatz für diese Messe nach Motiven aus Antonio Vivaldis „Die vier Jahreszeiten“. Die Orchesterfassung stammt von Alfred Dünser. Die Flötistin Alina Martin und die Organistin Cornelia Schreiber werden diesen Festgottesdienst begleiten. Nach dem Gottesdienst freut sich die Gemeindemusik 1824, die Kirchgänger:innen auf dem Kirchplatz zu bewirten.



ZURCAROH BEGEISTERTE BEI DEN JUGEND-SOMMERSPIELEN IN PRAG

Die Sparkasse Sportgemeinschaft Götzis blickt mit großem Stolz auf ihre Showgruppe Zurcaroh, die am vergangenen Wochenende Teil der spektakulären Eröffnungsfeier der Olympiáda dětí a mládeže 2026, den Tschechischen Jugend-Sommerspielen, in Prag sein durfte.

Die Olympiáda dětí a mládeže ist das größte nationale Nachwuchssportereignis Tschechiens und findet im Zwei-Jahres-Rhythmus abwechselnd als Sommer- und Winterausgabe statt. Junge Sportlerinnen und Sportler aus dem ganzen Land erhalten dabei die Möglichkeit, bereits in jungen Jahren olympisches Flair zu erleben und erste Erfahrungen bei einem Großereignis zu sammeln. Bereits am Freitagnachmittag machte sich die Gruppe rund um Trainer und Choreograf Peterson da Cruz Hora auf den Weg in die tschechische Hauptstadt. Der Samstag stand ganz im Zeichen des gemeinsamen Erlebens. Bei hochsommerlichen Temperaturen schlenderte das Team durch die beeindruckende Altstadt Prags, genoss die besondere Atmosphäre entlang der Moldau und nutzte die freie Zeit

zum Shoppen, bevor am Abend die erste Bühnenprobe stattfand. Die Vorfreude auf den großen Auftritt war bei allen spürbar. Der Sonntag verlangte den Athletinnen und Athleten dann alles ab. Bereits die Generalprobe zur Mittagszeit fand bei brütender Hitze statt. Der Bühnenboden hatte sich durch die Sonne so stark aufgeheizt, dass ein vollständiger Durchlauf der anspruchsvollen Choreografie nicht möglich war. Doch Aufgeben war keine Option – mit viel Teamgeist, Professionalität und Leidenschaft meisterte Zurcaroh auch diese Herausforderung.

Als am Abend schließlich die Lichter im Eden-Stadion von Slavia Prag angingen, war der große Moment gekommen. Vor rund 10.000 jungen Sportlerinnen und Sportlern sowie zahlreichen Zuschauerinnen und Zuschauern setzte Zurcaroh den glanzvollen Schlusspunkt einer beeindruckenden Eröffnungsshow, die zudem live im tschechischen Fernsehen übertragen wurde. Minuten voller Energie, Präzision und Emotionen begeisterten das Publikum, bevor unmittelbar danach feierlich das Olympische Feuer

entzündet wurde – ein Gänsehautmoment für alle Beteiligten und ein würdiger Auftakt der Tschechischen Jugend-Sommerspiele.



ERFOLGREICHES DEBÜT BEI DEN ÖSTERREICHISCHEN STAATSMEISTERSCHAFTEN

Am 20. und 21. Juni 2026 fanden in Wien die Österreichischen Staatsmeisterschaften der Rhythmischen Gymnastik statt.

Unter besonders herausfordernden Bedingungen – bei Temperaturen von über 30 Grad in der Wettkampfhalle – kämpften Österreichs beste Gymnastinnen um die begehrten Titel.

Für die SG Götzis ging Coco Speckle an den Start, die als junge Juniorin erstmals an den Staatsmeisterschaften teilnahm. Trotz der großen Konkurrenz überzeugte sie bereits am ersten Wettkampftag mit zwei ausdrucksstarken und sauber präsentierten Übungen. Im hochkarätigen Starterfeld von 23 Gymnastinnen aus ganz Österreich erreichte sie den hervorragenden 8. Platz in der Mehrkampfwertung und qualifizierte sich damit sensationell für gleich zwei Gerätefinali.

Ein weiterer Höhepunkt folgte in der Teamwertung: Gemeinsam mit ihren Vorarlberger Teamkolleginnen Elina Loacker und Nika Peric (beide TS Röthis) sicherte sich Coco im Teambewerb der Juniorinnen die Goldmedaille.

Am Sonntag bestätigte Coco ihre starke Form auch in den Gerätefinali. Mit dem Ball erreichte sie den ausgezeichneten 7. Platz, mit dem Band belegte sie den 6. Platz und rundete damit ein äußerst erfolgreiches Meisterschaftswochenende ab. Die SG Götzis ist sehr stolz auf diese beeindruckenden Leistungen und gratuliert Coco Speckle herzlich zu ihrem erfolgreichen Debüt bei den Österreichischen Staatsmeisterschaften.

Besonders bemerkenswert ist, dass sie sich bereits in ihrem ersten Juniorinnenjahr in der österreichischen Spitze etablieren konnte.



Coco Speckle
Foto (c) Andrii Lukatskyi

EISERNE HOCHZEIT

Am 24. Juni 2026 feierte das Ehepaar Brauchart das Fest der Eisernen Hochzeit.

Als Gratulant stellt sich auch Bürgermeister Manfred Böhmwalder ein und überbrachte dem Jubelpaar namens der Marktgemeinde Götzis die besten Glück- und Segenswünsche.



Bürgermeister Manfred Böhmwalder mit Jubelpaar Maria und Anton Brauchart

JUBILARE

- 03.07. Johannes Längle
Römerweg 57/8
78 Jahre
- 06.07. Renate Mayer
St.-Ulrich-Straße 44/2
83 Jahre
- 07.07. Blanka Wohlgenannt
Schulgasse 5/3
97 Jahre
- 08.07. Johann Metzler
Blattur 15
71 Jahre
- 08.07. Rosemarie Ellensohn
Franz-Michael-Felder-
Straße 18a/1, 73 Jahre
- 08.07. Rosemarie Keller
Neue Siedlung 12/40
77 Jahre

Die Marktgemeinde Götzis wünscht den Jubilaren ein schönes Fest sowie viel Glück und Gesundheit im neuen Lebensjahr.

RUNDER GEBURTSTAG

Am 28. Juni 2026 feierte Nikola Bosnić seinen 90. Geburtstag.

Als Gratulant stellte sich auch Bürgermeister Manfred Böhmwalder ein und überbrachte dem Jubilar namens der Marktgemeinde Götzis zu seinem Jubiläum die besten Glück- und Segenswünsche.



Bürgermeister Manfred Böhmwalder mit Jubilar Nikola Bosnić.

FUNDAMT

Gefunden:

E-Scooter, Schlüsselbund
mit 4 Schlüsseln und Bieröffner

Sie haben etwas verloren?

Werfen Sie bitte einen Blick auf
www.fundamt.gv.at

SPENDENAUSWEIS

Die nachfolgenden Angaben wurden dem Gemeindeblatt von den Spendenorganisationen übermittelt und liegen in deren Verantwortung.

Zu ehrenden Gedenken an Verstorbene werden folgende Spendeneingänge verzeichnet:

Hauskrankenpflege

- Zum Gedenken an Marianne Ellensohn von Familie Rosi und Franz Josef Mayer € 20,-, Elisabeth und Karlheinz Marte, Rankweil, € 20,-, Gabriele und Dr. Gebhard Frick € 20,-, Liselotte und Helmut Fend € 30,-.
- Zum Gedenken an Liebgard Peter von den Trauerfamilien € 100,-.
- Zum Gedenken an Maria Gisinger von Gabriele und Dr. Gebhard Frick € 20,-.

Kirche Meschach

- Zum Gedenken an Liebgard Peter von den Trauerfamilien € 250,-.

Kapelle Berg

- Im Andenken an Fritz Marte von Renate und Otto Sturn € 20,-

Spenden für die Alte Kirche

- Zum Gedenken an Herbert Büchele von Myrtha Bell € 20,-
- Zum Gedenken an Marianne Ellensohn von Erna Plemel € 20,-, Fam. Hubert und Irma Fend € 20,-, Walter und Marianne Ellensohn € 50,-, Familie Dr. Kurt Ender € 100,-, Coby und Kurt Schwab € 25,-, Else Ender € 50,-, Rosa Huchler € 40,-.
- Zum Gedenken an Maria Gisinger von Otto und Renate Sturn € 30,-, Edith Oberhauser € 30,-, Agathe Erdogan € 15,-.

Allen Spendern ein herzliches Vergelt's Gott!

KIRCHLICHE NACHRICHTEN

Gottesdienste und Termine der Pfarre Götzis

Donnerstag, 2. Juli

19 Uhr Messfeier in der Alten Kirche, anschließend Beten für den Frieden durch die eucharistische Anbetung bis 20.30 Uhr

Freitag, 3. Juli

10 Uhr Trauerfeier für Herrn Kurt Mittelberger in der Alten Kirche
Die Kommunion wird nach Hause gebracht.

Samstag, 4. Juli

6 Uhr Treffpunkt bei der Pfarrkirche zum Bittgang nach St. Arbogast
6.30 Uhr Messfeier in der Wallfahrtskirche St. Arbogast
Wir beten in den Anliegen von: Anbetungsgruppe
18.30 Uhr Wortgottesfeier in der Pfarrkirche

Sonntag, 5. Juli –

14. Sonntag im Jahreskreis

1. Lesung: Sach 9,9-10
2. Lesung: Röm 8,11-13
Evangelium: Mt 11,25-30
9 Uhr Messfeier mit Kpl. Gabriel Steiner zum Patrozinium des hl. Ulrich in der Pfarrkirche
musikalische Gestaltung: Pfarrkirchenchor und Orchesterverein
Missa Vivaldi mit Themen aus den Vier Jahreszeiten
Blockflöte: Alina Martin
Orgel: Cornelia Schreiber
Gesamtleitung: Alfred Dünser
anschließend Agape durch die Gemeindemusik Götzis 1824
18 Uhr Rosenkranz in der Alten Kirche

Montag, 6. Juli

16 Uhr Gottesdienst in der Herz Maria Kapelle im Haus der Generationen

Dienstag, 7. Juli

19 Uhr Rosenkranz in der Alten Kirche

Donnerstag, 9. Juli

17 Uhr Schulschlussgottesdienst der Volksschule Markt in der Alten Kirche
19 Uhr Messfeier in der Alten Kirche, anschließend Beten für den Frieden durch die eucharistische Anbetung bis 20.30 Uhr

Freitag, 10. Juli

7.45 Uhr Schulschlussgottesdienst der Volksschule Berg in der Kapelle Berg
8 Uhr Schulschlussgottesdienst der Mittelschule in der Alten Kirche

Samstag, 11. Juli

6 Uhr Treffpunkt bei der Pfarrkirche zum Bittgang nach St. Arbogast
6.30 Uhr Messfeier in der Wallfahrtskirche St. Arbogast
Wir beten in den Anliegen von: Abend der Barmherzigkeit Team
18.30 Uhr Messfeier in der Pfarrkirche

Sonntag, 12. Juli –

15. Sonntag im Jahreskreis

1. Lesung: Jes 55,10-11
2. Lesung: Röm 8,18-23
Evangelium: Mt 13,1-23
9 Uhr Messfeier in der Pfarrkirche
18 Uhr Rosenkranz in der Alten Kirche

Ansprechperson bei Beerdigungen:

Gerhart Hofer, T 0650 5312811

Öffnungszeiten Pfarrbüro:

Montag, Dienstag, Mittwoch und Freitag von 8 bis 11.30 Uhr, Dienstag von 16 bis 18.30 Uhr.

Homepage: www.pfarre-goetzis.at

Gottesdienste in der Meschacher Kirche

Sonntag, 5. Juli –

14. Sonntag im Jahreskreis

9.30 Uhr Messfeier
mit Caritasseelsorger Wilfried Blum

Sonntag, 12. Juli –

15. Sonntag im Jahreskreis

9.30 Uhr Messfeier
mit Pfr. em. Elmar Simma

Gottesdienste in der Kapelle des Bildungshauses St. Arbogast

Sonntag, 5. Juli

11.30 Uhr Familiengottesdienst
Mit P. Delfor Nerenberg

Evangelische Pfarrgemeinde A.u.H.B., Feldkirch

Bergmannsgasse 2, 6800 Feldkirch, Zugang barrierefrei
Pfarrerin Ulrike Döbrich: T 0699 18877 091; ulrike.doebrich@evang.at
Paffbüro: T 05522 72081, info@evang-feldkirch.at
www.evang-feldkirch.at

Samstag, 4. Juli

18 Uhr Abend-Gottesdienst (Pfrin. Döbrich)

Neuapostolische Kirche Götzis

Zollwehr 8

Sonntag, 5. Juli

9.30 Uhr Entschlafenen-Gottesdienst

Mittwoch, 8. Juli

20 Uhr Gottesdienst

Offene Christliche Gemeinschaft

Am Garnmarkt 5

Sonntag, 5. Juli

9.30 Uhr Gottesdienst in den Räumlichkeiten der OCG-Götzis. Reiner Priemayr spricht über das Thema „Ströme aus dem Allerheiligsten“.

Zeugen Jehovas

Königreichssaal, Lastenstraße 1

Öffentliche Vorträge:

Samstag, 4. Juli

15 – 15.30 Uhr

„Die Erde wird für immer bestehen“

18 – 18.30 Uhr

„Dem entgehen, was dieser Welt bevorsteht“

Gerne auch von zu Hause aus besuchen – Live-Videoübertragung (Zoom).

Die Zugangsdaten erhalten Sie unter: E-Mail: die.eggenbergers@gmail.com

Alpenverein

- MTB-Donnerstagsausfahrt, donnerstags um 18 Uhr (ausser feiertags). Wöchentlicher Treffpunkt VS-Markt in Götzis. Alle Könnertufen!
- Bio-Biketour Ruhesitz Montlinger Schwamm – Hanibal Trail, Samstag, 11.07.2026, 1000 Hm, 45 km, S1. Anmeldung über Buchungsportal auf der Homepage des AV-Götzis.
- Biketour Nenzinger Berg, Frödd-Brand-Bludenz, Samstag, 18.07.2026, 1450 HM, 60 km, mittel / S1 – S2. Anmeldung über Buchungsportal auf der Homepage des AV-Götzis.

Bienenzuchtverein Götzis-Mäder

Kommenden Montag laden wir alle Imker und alle Bieneninteressierte um 19.30 Uhr zum Imkerhock in unseren Bienengarten im Hopbach ein.

Hauskrankenpflege Götzis

- NEU Angehörigenabend am Donnerstag, 3. Juli 2026, 19 Uhr, in den Räumlichkeiten der Hauskrankenpflege Götzis, Schulgasse 7.
- Verwaltung: Büro- und Telefonzeiten Mo, Di und Mi jeweils 8 – 11.30 Uhr, T 0660 8937045, E-Mail: office@hauskrankenpflege-goetzis.at
- Pflegedienst: Telefonzeiten Mo – Fr jeweils 8 – 11.30 Uhr, Sa 8 – 10 Uhr, T 0660 8937040, E-Mail: pflege@hauskrankenpflege-goetzis.at, www.hauskrankenpflege-goetzis.at

Jahrgang 1944

Unser heuriger Jahrgänger-Ausflug führt uns frei nach dem Motto „Wir müssen nicht in die Ferne schweifen, wenn das Gute liegt, so nah“ in die Anhöhen von Götzis. Annelies wird uns in ihrem „Berg-hof“ bestens bewirten und mit unserem Mitwirken die idealen Voraussetzungen schaffen für einen frohen und geselligen Nachmittag. Am Mittwoch, 9. September 2026 um 15 Uhr fahren wir mit dem Bus ab Bahnhof Götzis mit Zustiegsmöglichkeit bei Haltestellen der Linie 6. Übrigens, unser monatliches, ungezwungenes Treffen findet nach wie vor jeden ersten Freitag im Monat ab 9.30 Uhr im Hubers statt. Komm einfach mal vorbei!

Kneipp-Aktiv-Club Götzis

- Gemütliches Radfahren am Diens-tagnachmittag, den 07.07.2026. Treffpunkt: 14 Uhr Kulturbühne Am Bach.
- Am Donnerstag, den 09.07.2026 Ganztagsradtour mit Ewald Heinzle Treffpunkt 8.30 Uhr beim Kindergarten Moos.
- Vorschau: Kräuterwanderung in Holdamoos (Au-Rehmen) – organi-siert durch Kneipp am Kumma. Am Samstag, den 25. Juli 2026, lädt Katharina Berbig zu einer geführten Kräuterwanderung ein. Der Rund-gang beginnt um 14 Uhr und dauert etwa 2 Stunden. Einkehr im Gast-haus Löwen in Au geplant. Preis pro Person € 8,-. Anfahrt mit öffent-lichen Verkehrsmitteln. Anmeldung bei Heidi Grafschafter unter T 0664 73755377 oder bei Edith Bolter, unter T 0670 1921170.
- Vorschau: 2. Genussfahrt mit Lud-wig Hotz am 06.08.2026 ins Gasthof Adler in Großholzleute bei Isny. Anmeldung bis 23.07.2026 bei Ludwig Hotz unter T 0664 5222301 oder hotzlwudwigv2@gmail.com

Mobiler Hilfsdienst amKumma (MOHI amKumma)

Telefonzeiten: Mo bis Do 7.30 – 12 Uhr, T 0660 8937055, E-Mail: mail@mohiam-kumma.at

Naturfreunde Götzis

Götzner Haus: Frühschoppen mit Live-Musik am Sonntag, 5.Juli ab 10 Uhr. Der Erlös dieser Veranstaltung kommt unserer neuen Küche zugute. Unsere Gast-Wirte: Bgm. Manfred Böhm-walder, Vize-Bgm. Christoph Längle und GR Reinhard Rüt mit Team

Obst- und Gartenbauverein Götzis

Bau von Meisen-Nistkästen mit Kindern. Termin: Samstag, 11. Juli 2026 um 9.30 Uhr beim alten Feuerwehrhaus in Götzis. Anmeldungen bis 6. Juli 2026 unbedingt notwendig bei Sigrid, T 0664 5222901 oder schrift@ogv.at. Keine Kurskosten, Kosten pro Bausatz € 15,-.

Pensionistenverband Götzis:

Mittwoch, 8.7.2026: Einladung zu unse-rem „Vatertagsausflug“. Fahrt mit dem Bus nach Fontanella und dann mit dem Bummelzug zum Seewaldsee. Nach der Mittagspause Weiterfahrt über Faschina, Damüls nach Au zu Kaffee und Kuchen in der Uralp. Abfahrt: 9.55 Uhr Loacker-Tours, 10 Uhr Bhf. Götzis/Magazin, 10.05 Uhr Götzis Zentrum, 10.10 Uhr Hofer im Buch. Fahrpreis: € 40,-. Anmeldungen bei Herlinde Mayer, T 0650 5411700.

Rassekleintierzuchtverein V1 Götzis und Umgebung

Wir treffen uns wieder zu unserer Mo-natsversammlung am Freitag, den 3. Juli 2026 um 19.30 Uhr im Gasthaus Ochsen in Götzis (Montfortstrasse 36). Auf Euer Kommen freut sich der Vorstand. Kontakt: Gerda Mittelberger, kleintierev1goetzis@gmail.com

Vorarlberg 50plus Götzis

- Radeln am Mo 6. Juli um 13.30 Uhr. Treffpunkt bei trockener Witterung beim Parkplatz der Kulturbühne AMBACH
- Mittwoch, 29.Juli 2026 – Tages-fahrt zur Burg Hohenzollern in Baden-Württemberg, dem Stamm-sitz dieses bedeutenden Adels-geschlechtes. Anmeldungen bis spätestens 20. Juli 2026 durch Ein-zahlung von € 85,- auf unser Konto AT27 2060 4001 0001 7987 bei der Sparkassa Feldkirch. Im Fahrpreis enthalten: Busfahrt, Infor-mationen zur Burganlage, Shuttle-bus, Nachmittagskaffee – weitere Informationen in der nächsten Vier-teljahresschrift.
- Kegeln am Freitag 10. Juli von 16 – 18 Uhr im Kegelzentrum Koblach. Wer Lust und Freude hat mit uns immer am Freitag von 16 – 18 Uhr zu kegeln, kommt einfach vorbei auf eine Probe. Bei weiteren Fragen bitte einen Anruf bei Gertrude Höfle, T 0664 5138004

GEMEINDE

ALTACHER SOMMER 2026: VIELFÄLTIGES FERIEN-PROGRAMM FÜR KINDER UND JUGENDLICHE

Auch in diesem Sommer sorgt die Offene Jugendarbeit Altach in bewährter Kooperation mit der Gemeinde Altach sowie zahlreichen lokalen Partnern und Vereinen für abwechslungsreiche Ferienerlebnisse: Der Altacher Sommer bietet wieder ein spannendes und vielseitiges Freizeitprogramm für Kinder und Jugendliche.

Insgesamt stehen rund 50 verschiedene Programmpunkte abgestimmt auf junge Teilnehmer im Alter zwischen 4 und 16 Jahren zur Auswahl. Damit ist garantiert, dass für jede Altersgruppe und jedes Interesse etwas Passendes dabei ist.

Das vielfältige Angebot reicht von erlebnisreichen Ausflügen, etwa nach Lindau oder auf die Insel Mainau, über das

beliebte „Kochen mit Bene“ bis hin zu einem spannenden Besuch der Polizeistation. Ebenso stehen auch zahlreiche kreative Bastel- und Kreativangebote auf dem Programm. Abgeschlossen wird das Ganze mit der stimmungsvollen Summer End Party kurz vor Ende der Sommerferien. Der Altacher Sommer bietet damit ideale Möglichkeiten, die Ferien aktiv, kreativ und gemeinsam mit Gleichaltrigen zu verbringen. Die Anmeldung für die einzelnen Programmpunkte ist ab Sonntag, dem 5. Juli um 10 Uhr ausschließlich online über die Plattform <https://sommer.altach.at> möglich, wobei darauf hingewiesen wird, dass die angegebenen Altersgrenzen bei allen Angeboten unbedingt einzuhalten sind. Eine übersichtlich gestaltete Broschüre



re mit allen Programmpunkten wird in den kommenden Tagen per Post an alle Altacher Familien mit Kindern im entsprechenden Alter zugestellt. Wer sich bereits jetzt einen Überblick über das vielfältige Angebot verschaffen möchte, kann sich das Programmheft bereits jetzt auf www.altach.at downloaden.

GEMEINDE

VIER JUNGE HELFER IM GEMEINDEAMT

Im Rahmen des diesjährigen „Ich geh mit“-Tages waren Emilia, Lina, Fileas und Niklas zu Gast im Gemeindeamt Altach.

Das Quartett unterstützte die Gemeindebediensteten tatkräftig bei ihrer Arbeit, erhielt spannende Einblicke in die verschiedenen Abteilungen und



konnte sich so ein umfassendes Bild vom Arbeitsplatz ihrer Eltern und Verwandten machen. Natürlich wurde auch mit angepackt: Ganz nach dem Motto „Viele Hände, schnelles Ende“ wurden gemeinsam die frisch eingetroffenen Broschüren des Altacher Sommers etikettiert. Vielen Dank für euren Besuch, wir haben uns sehr gefreut!



2241

ABWASSERSCHÄCHTE sorgen in der Gemeinde Altach für den geregelten Ablauf von Schmutz- und Regenwasser.

#altachFAKT

FAMILIENFEST IM ZWERGENHAUS

Das Familienfest des Zwergenhauses am 24. Juni war ein echtes Sommerhighlight. Trotz der großen Hitze ließen sich Kinder, Eltern und Pädagoginnen die gute Laune nicht nehmen.

Der Start erfolgte im angenehm kühlen KOM, wo ein liebevoll gestalteter Zwergenhausfilm Einblicke in den abwechslungsreichen Alltag der Kinder bot. Anschließend ging es weiter mit dem Stationenbetrieb, der den kleinen Besuchern einiges abverlangte. Es mussten Fische gefangen und ein Parcours absolviert werden und auch die Basteleinheit war für einen Stempel erforderlich. Besonders beliebt war auch die Fußball-WM-Station, welche von Klein und Groß viel Geschicklichkeit erforderte. Auch die Tischtennisstation, die von Andi Adlboller begleitet wurde, war gut besucht und das ein oder andere Tischtennis-



Nachwuchstalent wurde erkannt. Dazu kamen viele weitere kreative und bewegungsreiche Angebote, die die Kinder mit Begeisterung meisterten. Mit jedem absolvierten Posten füllte sich der Stempelpass, und als dieser schließlich voll war, machte sich die ganze Gruppe gemeinsam auf den Weg in den Zwergen-



hausgarten. Dort wartete eine wohlverdiente Erfrischung: kühles Eis und ein leckeres Buffet. Im Garten sorgte anschließend der Wasserschlauch für die nötige Abkühlung. Die Kinder tobten lachend durch die kühlen Wasserbögen und zwischendurch schwebten unzählige Seifenblasen durch die Luft.

Das Zwergenhausteam, möchte sich an dieser Stelle herzlich bei allen Mit Helfern bedanken – insbesondere bei Lese-Oma Dolores, Sanja, Andi und Simon für ihre tatkräftige Unterstützung. Ein großes Dankeschön gilt auch den Eltern für das äußerst feine Buffet und ihr Mitfeiern.

SCHULE

EHEMALIGE SCHÜLERLIGA-MEISTER TRAFEN SICH WIEDER

Am 26. Juni kam es zu einem ganz besonderen Wiedersehen: Im Jahr 1981 konnten sich die Fußballer der damaligen Hauptschule Altach unter ihren Lehrern Toni Heinzle und Ludwig Hotz mit einem Sieg über die Hauptschule Vorkloster zum Schülerliga-Landesmeister krönen.

45 Jahre später nahmen zahlreiche ehemalige Spieler dieses sportliche Highlight zum Anlass für ein gemütliches Treffen. Mit dabei waren unter anderem Fußball-Erfolgstrainer Adi Hütter, Christoph Längle, Dieter Tschernernjak, Harald Oberdorfer und Martin Schnetzer sowie die beiden

damaligen Lehrer und der frühere „Starbetreuer“ Martin Gisinger. In geselliger Runde wurden Erinnerungen an die erfolgreiche Zeit wachgerufen und Geschichten von damals ausgetauscht. Gleichzeitig gab das Treffen Gelegenheit, über die heutigen beruflichen und privaten Wege sowie die nach wie vor bestehende Verbindung zum Fußball zu sprechen. Schön, dass Schule weit mehr als ein Ort des Lernens ist: die Grundlage für Freundschaften und das Entstehen gemeinsamer Erlebnisse, die ein Leben lang verbinden.



JUBILARE

HOHER GEBURTSTAG

Am 29. Juni konnte Jakob Muxel, wohnhaft Hanfland 7, die Vollendung seines 90. Lebensjahres feiern.

Zu diesem schönen Anlass stellte sich auch gerne Bürgermeister Markus Giesinger beim Jubilar ein und überbrachte die Geschenke und Glückwünsche der Gemeinde Altach.



Jakob Muxel freute sich über Besuch des Bürgermeisters

STARKE LEISTUNG BEI DEN AUSTRIAN JUNIOR OPEN IN SALZBURG

Vergangenes Wochenende fanden in der Walserfeldhalle in Salzburg die Austrian Junior Open im Karate statt. Mit knapp 750 Sportlern aus 15 Nationen sowie rund 1.000 Nennungen zählt dieses internationale Nachwuchsturnier zu den größten und renommiertesten Karateveranstaltungen Österreichs. Entsprechend hoch war das sportliche Niveau und die Konkurrenz in allen Bewerbungen.

Für den KC Kenshinkan Altsch ging René an den Start und stellte sich der internationalen Konkurrenz mit großem Einsatz und viel Kampfgeist. Von Beginn an zeigte er starke Leistungen und bewies, dass er auch auf diesem hochkarätig besetzten Turnier bestens mithalten kann. Jeder Kampf und jede Kata verlangten höchste Konzentration und Präzision, denn schon kleinste Fehler konnten über

Sieg oder Niederlage entscheiden. Besonders erfreulich verlief der Bewerb in der Disziplin Kata. Mit einer überzeugenden Vorstellung kämpfte sich René bis in die vorderen Ränge und belegte am Ende den ausgezeichneten 5. Platz. Nur hauchdünn verpasste er damit einen Platz auf dem Podest. Auch im Kumite zeigte René beherzte Kämpfe gegen starke internationale Gegner.

Mit viel Einsatz, taktischem Geschick und großem Kampfgeist erreichte er einen respektablen 7. Platz und sammelte dabei wertvolle Erfahrungen auf internationalem Niveau. Der gesamte Verein ist stolz auf René's engagierten Auftritt und gratuliert ihm herzlich zu diesen tollen Erfolgen. Wir wünschen ihm weiterhin viel Freude am Karate sowie viel Erfolg und alles Gute für die nächsten sportlichen Herausforderungen.





YOGA CORE

MIT NICOLE SCHALJO

WÄHREND DER SOMMERFERIEN

IMMER SAMSTAGS

9:00 BIS 10:00 UHR

VS PAUSENHOF

(BEI SCHLECHTWETTER IN DER VOLKSSCHULE)

DIE TEILNAHME IST KOSTENLOS
MATTE, HANDTUCH UND TRINKFLASCHE
SIND SELBST MITZUBRINGEN.



AUCH EIN SPIEL

„Merkwürdige Zeiten“, Willibald Feinigs erstes Theaterstück, bringt das Leben in einer Diktatur anhand der DDR zur Sprache und wird am 2. Juli, Beginn 19.30 Uhr im Theater Kosmos in Bregenz präsentiert.

Er spiele die Erfahrungen im zweiten totalitären Regime auf deutschem Boden aus der Distanz des Österreichers durch, den Fokus auf die kirchliche Minderheit gerichtet, Vorverurteilungen meidend: So der Erfurter Philosoph Holger Zaborowski im Vorwort zum Schauspiel in 25 Bildern des Vorarlberger Autors. „Merkwürdige Zeiten“ erscheint im Juli im Verlag Bibliothek der Provinz. Als die Präsentation im Theater Kosmos vereinbart wurde, konnte niemand wissen, dass an diesem Abend bald danach Öster-

reichs Fussballteam bei der WM gegen Spanien spielen würde. Das betrifft besonders Harald Walser, Fussballfan und zeitweilig Funktionär. Der Zeithistoriker nimmt Stellung zum Text und zur Herausforderung der „Wende“ - anstehend östlich wie westlich des gefallen „Eisernen Vorhangs“. Mit ihm am Podium Urszula Pfister, heute Gemeindeleiterin von St. Gallen-Heiligkreuz, gebürtig aus Polen, eine der ersten Frauen, die dort katholische Theologie studierte, und der Leiter des Felder-Archivs, der Literaturwissenschaftler Jürgen Thaler, der die Buchvorstellung moderiert. Der Autor des Stücks wird ein paar „Bilder“ daraus lesen.

„Wer in der Demokratie schläft, wacht in der Diktatur auf“ war das Lebensmotto



Foto: Laureenz Feinig

eines der Protagonisten in „Merkwürdige Zeiten“. Auch wenn es sich um Fiktion handelt – die Personen des Schauspiels von Ideologie, Entmenschung und Menschwerdung haben reale Vorbilder. Tickets können per Email an karten@theaterkosmos.at reserviert werden.

VEREINE

GEMÜTLICHE SCHIFFFAHRT AUF DEM BODENSEE

Bei angenehmem Wetter auf dem Bodensee sind die Altacher Pensionisten am Donnerstag, dem 11. Juni mit dem Motorschiff „Vorarlberg“ der Bodenseeflotte zu einem Ausflug aufgebrochen.

Auf dem Weg nach Meersburg wurde das Mittagessen an Board serviert. Anschließend wurde auch das eine oder andere

„Verdauungs-Schnapserl“ konsumiert, welches die Firma Prinz auf dem Sonnendeck angeboten hatte. Es wurde getanzt und bei guter Stimmung ließen viele auch die Seele baumeln. Bei schönem Wetter konnte dann Meersburg erkundet werden. Neben der Seepromenade wurde auch die Gastfreundschaft genossen. Gegen 16 Uhr legte die „MS-



„Vorarlberg“ wieder ab und brachte alle Gäste wohlbehalten in den Bregenzer Hafen. An Board gab es noch Kaffee und Kuchen. Begleitet wurde unser Ausflug von der Musikkapelle des Pensionistenverbandes Vorarlberg.

FUNDAMT

Gefunden:

1 Herrenuhr, Silber; Fahrradschlüssel inkl. Kugelhänger und Comic; schwarze Ledertasche inkl. Autoschlüssel; Schlüsselbund; blaues VW-Täschchen mit div. Schlüsseln; Schlüssel für ein Fahrradschloss; Silbernes Herrenarmband mit Fußballfeld Gravur; Airpod schwarz

Vermisste Gegenstände sind auch unter www.fundamt.gv.at abrufbar!

SPENDENAUSWEIS

Die nachfolgenden Angaben wurden dem Gemeindeblatt von den Spendenorganisationen übermittelt und liegen in deren Verantwortung. Zum ehrenden Gedenken an Verstorbene werden folgende Spendeneingänge verzeichnet:

Krankenpflegeverein Altach

- Zum Gedenken an Gertrud Klien von Maria Schwenbacher € 30,-, Roland und Hanni Kopf € 30,-, Elfriede und Hubert Klien € 30,-, Ing. Wolfgang und Barbara Klien € 30,-, Lotte Heinzle € 50,-.

Allen Spendern ein herzliches Vergelt's Gott!

KIRCHE

Gottesdienstordnung der Pfarrkirche St. Nikolaus

Freitag, 3. Juli

Die Kommunion wird
nach Hause gebracht.

Samstag, 4. Juli

10 Uhr Trauerfeier für Herr Herbert
Bell, Ober Hub 18, Jg. 1950
18.30 Uhr Jahrtagsfeier für:

† 2023

Herr Edwin Martin, Bahnstraße 39/1,
Jg. 1928

Herr Stefan Weber, Achstraße 55,
Jg. 1927

† 2024

Herr Rudolf Czizegg, Zippersfeld 8,
Jg. 1933

† 2025

Frau Emma Giesinger, ehm.

Berkmannweg 17a, Jg. 1927

Herr Paul Sandholzer, Rheinstraße 50,
Jg. 1952

Sonntag, 5. Juli

10.15 Uhr Wortgottesfeier
anschließend Pfarrcafé im Pfarrsaal
14.30 Uhr Tauffeier

Dienstag, 7. Juli

10 Uhr Gottesdienst im
Sozialzentrum

Mittwoch, 8. Juli

9 Uhr Messfeier
anschließend Kaffee im Pfarrsaal

Donnerstag, 9. Juli

8.45 Uhr Schülertagesdienst
der VS Altsch
16 Uhr Schülertagesdienst
der Montessori Schule

Freitag, 10. Juli

9.15 Uhr Schülertagesdienst
der MS Altsch

Sonntag, 12. Juli

10.15 Uhr Messfeier
Pfarrcafé im Pfarrsaal

Ansprechperson bei Beerdigungen:

PA Heidi Liegel, T 0676 832408138

Lesung & Evangelium online:

Einfach mit der Smartphone Kamera
scannen und die aktuellen Texte
direkt auf dem Bildschirm lesen



Öffnungszeiten Pfarrbüro:

Montag, Mittwoch und Freitag
von 9 – 11 Uhr

Sommeröffnungszeiten ab dem
10. Juli – 13. September:

Montag und Dienstag jeweils von
9 – 11 Uhr

Besuchen Sie uns auf der Homepage:

www.pfarre-altach.at

ALTIGER GENUSSMARKT

Jeden Freitag, von 8.00 bis 12.00 Uhr



Orange küsst Aperol - süße Versuchung
Hausgemachte **Marmeladen** - von **fruchtig süß** bis **leicht säuerlich**

Altach 50plus

Liebe Mitglieder, unser Grillfest steht wieder an, und so laden wir euch am Mittwoch, 8. Juli, zu einem Hock beim Platz der Funkenzunft Altach, Sandholzerstraße, ein. Beginn 14.30 Uhr. Anmeldung nicht notwendig! Kommt einfach vorbei und genießt einen Nachmittag in gemütlicher Runde mit Kaffee und Kuchen, Grillwurst, Wein oder Bier u.a. sowie unterhaltsamer Musik! Unkostenbeitrag für Essen und Trinken € 20,-. Auch Gäste sind herzlich willkommen!

Altach 50plus

Programmvorschau:

- 8. Juli: Grillfest am Funkenplatz; Beginn 14.30 Uhr
- 15. Juli: Kleine Biketour; 9.30 Uhr ab Kirchplatz
- 22. Juli: Kleine Biketour; 9.30 Uhr ab Kirchplatz
- 29. Juli: Kleine Biketour; 9.30 Uhr ab Kirchplatz
- 3. August: Lech Classic; „Joseph Haydn – Genie mit Frohnatur“, anschl. Abendessen in Nenzing (Busfahrt)
- 26. August: Frühstück am Hohen Kasten (Busfahrt und Seilbahn)
- 9. Sept.: München Flughafen mit Airport-Tour, Nachmittag Besuch der Innenstadt; Abfahrt 7.30 Uhr
- 23. Sept.: Tagesausflug Innsbruck Stubaitalbahnhof nach Fulpmes (Busfahrt)

Anmeldung sowie zusätzliche Infos zu allen Busfahrten auf unserer Homepage, die Webling-Mitglieder-App oder telefonisch bei Gottfried Brändle, T 0664 34 24362.

Pensionistenverband OG-Altach

ACHTUNG, heute am Donnerstag, den 2. Juli 2026 um 15 Uhr findet unser gemeinsamer Hock statt. Wie immer im Gasthaus „Hirschen“! Wir sehen einem interessanten Meinungs- und Erfahrungsaustausch in gemütlicher Atmosphäre gerne entgegen und freuen uns auf euer Kommen. Euer Vorstandsteam der OG-Altach.

Pensionistenverband OG-Altach

Für unseren Halbtagsausflug am Donnerstag, den 9. Juli 2026 gibt es noch Plätze. Die Zusteigemöglichkeiten sind wie folgt festgelegt: Gh Schwert um 12.55 Uhr, Kirche um 13 Uhr, Gh Sonne um 13.05 Uhr und Widenfeld um 13.07 Uhr. Nachdem wir alle Haltestellen abgeklappert haben, geht es zur Juppenwerkstatt nach Riefensberg, welchen wir besichtigen werden. Im Anschluss an die Führung werden wir noch einen kurzen „Einkehrschwung“ machen und in geselliger Runde plaudern. Die Rückkehr ist für ca. 18 Uhr geplant. Der Teilnehmerbeitrag beträgt € 40,-. Anmeldungen bitte an Siegfried Birnleitner unter E-Mail: altach@pvoe.at, oder der Telefonnummer +43 678 1297483! Anmeldeschluss ist der 2. Juli 2026!

SCR Altach

SING MIT: Am 4. Juli singt erneut der größte Kinderchor des Landes im Schnabelholz. Die Veranstaltung beginnt um 18 Uhr. Tickets sind im SCRA-Office, oder Online unter tickets.scr.a.at erhältlich.

ZemmahALTA - Altacher Nachbarschaftshilfe

Sollten Sie einen Dienst benötigen (im Haus und für kleinere Gartenarbeiten, Fahrdienste, Kleinreparaturen, Amtsbesuche ...), kontaktieren Sie uns von Montag bis Freitag von 9 – 12 Uhr oder besuchen Sie uns im Büro. Dieses ist jeweils am 1. und am 3. Dienstag im Monat von 9 – 11.30 Uhr besetzt. T 0664 88910153. Sollten sich Vereinsmitglieder für Spiele und Geselligkeit interessieren, können sie sich beim Verein telefonisch melden, um Aktivitäten planen zu können. Wir suchen auch noch aktive Mitglieder, die für gelegentliche Einsätze in der Nachbarschaftshilfe bereit sind.

Veranstaltungen

Do, 2. Juli

Vorarlberg >> bewegt "Gemeinsam stark"

Kostenlose Rückenfit-Trainingseinheit KOM (Kleiner Saal), 18.30 bis 19.30 Uhr

Fr, 3. Juli

Gemeinde Altach "Altiger Genussmarkt"

Regionale & Internationale Spezialitäten Parkplatz Sozialzentrum, 8.00 bis 12 Uhr

Fr, 3. Juli

Theater im Kies "Riebl essa, wähla go"

Stationentheater Kies Kopf, 18.30 Uhr

Sa, 4. Juli

Theater im Kies "Riebl essa, wähla go"

Stationentheater Kies Kopf, 18.30 Uhr

So, 5. Juli

Theater im Kies "Riebl essa, wähla go"

Stationentheater Kies Kopf, 18.30 Uhr

Mi, 8. Juli

Bewegt im Park "Karate / Kobudo Training"

Öffentliches Training, Teilnahme gratis Dorfplatz, 18.15 bis 19.15 Uhr

Mi, 8. Juli

Bibliothek Altach "Auf Buchführung"

Bücher im Gespräch, Literaturtipps, uvm. Bibliothek, 19.30 Uhr

Do, 9. Juli

Vorarlberg >> bewegt "Gemeinsam stark"

Kostenlose Rückenfit-Trainingseinheit KOM (Kleiner Saal), 18.30 bis 19.30 Uhr

Fr, 10. Juli

Gemeinde Altach "Altiger Genussmarkt"

Regionale & Internationale Spezialitäten Parkplatz Sozialzentrum, 8.00 bis 12 Uhr

Fr, 10. Juli

Theater im Kies "Riebl essa, wähla go"

Stationentheater Kies Kopf, 18.30 Uhr

Sa, 11. Juli

Gemeinde Altach "Yoga Core mit Nicole Schaljo"

Öffentliche Yoga Einheit VS Pausenhof, 9.00 bis 10.00 Uhr



Gemeinde
Koblach

VERANSTALTUNGS- VORSCHAU

Maiglöggle

2.7., 15.30 Uhr,
Haus Koblach

Reparaturcafé Elektro

4.7., 9 – 12 Uhr,
Mittelschule

PVÖ-Grillfest mit „Gsiberg Drei Musik“

4.7., ab 11 Uhr,
Kegelheim Bergfalken

Jubiläumsfeier

80 Jahre FC Koblach
mit SCRA-Testspiel,
musikal. Unterhaltung
und bester Bewirtung.
4.7., ab 13.30 Uhr,
Sportanlage Lohma

Musikgruppe Herma

09.07., 15.30 Uhr,
Haus Koblach

Handarbeiten – Stricken

jede Woche Donnerstag.
14 – 16.30 Uhr,
Haus Koblach

140 Jahre Schützen- Musikverein Koblach

Fr., 18 Uhr Party,
Sa., 17.30 Uhr Dämmer-
schoppen & Aufmarsch,
So., ab 10 Uhr Feldmesse,
Festumzug.
Mit Bewirtung.
10. – 12.7., Mittelschule

Oldtimer-Traktortreffen

19.7., ab 9.30 Uhr,
Säger-Ränch, Nägele 4

GEMEINDE

KOSTENLOSE RECHTSBERATUNG

Die Gemeinde bietet jeden ersten Diens-
tag im Monat eine kostenlose Rechtsbe-
ratung durch Herrn Dr. Lothar Giesinger
(Kanzlei in der Brolsstraße 35, Altach) an.

Der nächste Termin findet am Dienstag,
7. Juli 2026, von 18 bis 19 Uhr im Gemein-
dezentrum DorfMitte (Museum im OG)
statt.

GEMEINDE

13. SITZUNG, BESCHLÜSSE DER GEMEINDEVERTRETUNG

In der 13. öffentlichen Sitzung der Ge-
meindevertretung Koblach am 22.6.
2026 wurden folgende Beschlüsse ge-
fasst:

Antrag auf Ausnahmen vom Bebauungsplan – Errichtung eines Wohn- und Geschäftshauses im Bereich Werben

Gemäß § 35 Abs. 2 iVm Abs. 3 Raumpla-
nungsgesetz werden von der Gemeinde-
vertretung der Gemeinde Koblach die
vom Antragsteller Heinrich Nussbaum be-
antragten Ausnahmen vom Bebauungs-
plan (BNZ 85 statt 75, nur zwei- statt
dreiseitige Zurücksetzung des Dachge-
schosses, Gebäudelänge 27,96 statt
maximal 25 m, minimaler Abstand zu
öffentlichen Verkehrsflächen 0,21 statt
minimal 2 m) für die Errichtung eines
Wohn- und Geschäftshauses auf der Lie-
genschaft GST-NRN .194, 2603, 2604 und
2606, Werben 1, gemäß Ausnahmean-
trag vom 13.03.2025 (Neufassung vom
29.05.2026) auf Grundlage der Vorab-
Planunterlagen vom 11.03.2025 (an-
gepasst mit Eingang vom 29.05.2026)
zugelassen.

Der Dienstbarkeitsvertrag (tm 271/25
pk, KIII 29.05.2026), abgeschlossen zwi-
schen Heinrich Nussbaum (14.11.1970),
Bitze 11, 6842 Koblach und der Gemein-
de Koblach, wird zur Kenntnis genommen
und beschlossen. Das beschriebene Park-
recht für 5 Parkplätze auf GST-2601/1,
EZ 1157 ist, wie bisher auch mit der Dorf
Apotheke, mittels eines eigenen Pacht-
vertrages genauer (Preis, Lage etc.) zu
definieren.

Abstimmungsergebnis:
Mehrheitlich angenommen.

Gesetzesbeschlüsse des Vorarlberger Landtages

Zu den nachstehenden Beschlüssen des
Vorarlberger Landtages am 13. Mai 2026
und 10. Juni 2026 wird keine Volksab-
stimmung verlangt:

- Gesetz über eine Änderung des
Campingplatzgesetzes
- Gesetz über eine Änderung des
Pflichtschulorganisationsgesetzes
- Gesetz über eine Änderung des
Kinderbildungs- und -betreuungs-
gesetzes

Abstimmungsergebnis:
Mehrheitlich angenommen.

Genehmigung der Niederschrift über die 12. Sitzung vom 18.05.2026

Auf Antrag von GV Simon Bell (GRÜNE)
wird die Niederschrift dahingehend mehr-
heitlich geändert, dass unter TOP 5 der
Satz: „Die dargestellten Baukörper sol-
len symbolisieren, dass Wohnnutzungen
im nördlichen Bereich des Zentrums vor-
gesehen sind.“ das Wort „vorgesehen“
mit dem Wort „möglich“ ausgetauscht
wird.

Es gibt keine weiteren Einwände gegen
die Abfassung der Niederschrift. Sie gilt
somit als genehmigt.



Die Niederschriften der Gemeindevertreter-
sitzungen sind auf dem Veröffentlichungsportal
auf www.koblach.at abruf- und einsehbar.

ÜBER 370 ORIENTIERUNGSLÄUFER TROTZTEN SOMMERHITZE

Beim ersten Dorf-Orientierungslauf (OL) Muntlaga-Kobla verschwammen die Grenzen, im Zieleinlauf sah man 35 °C zum Trotz viele Gesichter, die mit der Sonne um die Wette strahlten. Am 25. Juni, Punkt 18 Uhr, fiel sprichwörtlich der Startschuss auf der Rheinbrücke durch die Schwarzpulverschützen Altstätten. Der grenzübergreifende Orientierungslauf war offiziell eröffnet! Wenige Minuten später tauchten schon die ersten OL-Teilnehmer im Dauerlauf auf, überquerten die frisch renovierte Verkehrsverbindung und verschwanden sogleich hinter dem Koblacher Rheindamm. Die Lokalmatadoren und Mitglieder des Organisationsteams, Romeo Loher (Präsident Ortsgemeinde), Stefan Eberle, Pascal Wüst (Turnsportverein)

und Romeo Dietschi (Verkehrsverein) ließen es sich nicht nehmen, unter den Ersten bei der Schule Montlingen an den Start zu gehen. Im Zentrum der Kumbenberg-Gemeinde drüben spazierten, joggtten oder sprinteten die Sportler aus sämtlichen Himmelsrichtungen daher, war doch mit den vier OL-Kategorien (Plausch, Spazierer, Team und Profi) für jedes Tempo etwas dabei.

Montlinger bekamen guten Eindruck von Koblach

Während etwa Organisationskomitee-Leiter Nick Wolgensinger mit seiner Enkelin im Kinderwagen und seiner Familie die Spazierer-Runde absolvierte, waren etliche hartgesottene, wie OK-Mitglied Erwin Wälter, bei der Kolacher Kirche auf



der Profi-Strecke anzutreffen. Alle hatten jedoch dasselbe Ziel: Mit der OL-Karte, detailliert gezeichnet von Beat Imhof, die Checkpoints zu finden und möglichst rasch in die Schweiz zurückzukehren. Sport für Körper und Geist also. So sah man viele Läufer im Zieleinlauf mit einem zufriedenen Lächeln im Gesicht. Im Anschluss war gemütliches Beisammensein bei der Festwirtschaft am Fuße des Berglis angesagt, die besten aus über 20 Teams wurden mit Geschenkkörben bedacht. Die Koblacher Beteiligung hat noch Luft nach oben – am 1. Juli 2027 gibt es die nächste Auflage des OL Muntlaga-Kobla und damit eine neue Chance zur Teilnahme!

SKINFIT SUMMER RUN SERIES 2026 STARTET WIEDER IN KOBLACH

Auch im Sommer 2026 heißt es wieder: Laufschuhe schnüren und gemeinsam durchstarten!



Foto: Skinfit

Die Skinfit Summer Run Series geht ab 8. Juli 2026 in die nächste Runde und bringt an fünf Mittwochabenden Bewegung, Motivation und echte Running-Vibes nach Koblach.

Termine:

- 8. Juli 2026
- 22. Juli 2026
- 5. August 2026
- 19. August 2026
- 2. September 2026

Die beliebte Laufserie bietet abwechslungsreiche Strecken über 5 km und 8 km und richtet sich sowohl an ambitionierte Läufer als auch an Hobby-Sportler, die den Sommer aktiv genießen möchten. Im Mittelpunkt stehen die Freude an der Bewegung, die motivierende At-

mosphäre und die starke Community. Die Teilnahmegebühr beläuft sich auf € 5,- pro Lauf bzw. € 20,- für die Serie. In diesem Jahr gibt es auch eine Summer Run Series für Kids: Die Strecke über 2,10 km richtet sich an laufbegeisterte Kinder ab 10 Jahren, die Teilnahme ist kostenlos! Die Anmeldung für Erwachsene und Kids erfolgt ausschließlich online. Teilnehmende können sich entweder für einzelne Läufe oder gleich für die gesamte Serie anmelden. Die Skinfit Summer Run Series hat sich in den vergangenen Jahren zu einem sportlichen Fixpunkt in der Region entwickelt und sorgt jedes Jahr für tolle Stimmung entlang der Strecke.

Weitere Informationen und Anmeldung unter: www.skinfit.eu/srs.

STRASSENFEST STEIG UND GITZEBÜHEL

Am Samstag, 20. Juni, fand am Gitzebühel ein überaus gelungenes Straßenfest statt.

Rund 80 Nachbarn kamen bei traumhaftem Sommerwetter zusammen. In geselliger Atmosphäre wurde gemeinsam gegessen, getrunken, gefeiert und viel gelacht.

Grillmeister Volker behielt den Überblick über das Grillgut, während Franz die Gäste mit kühlen Getränken versorgte. Darüber hinaus brachten zahlreiche Besucher freiwillig Kuchen, Salate und pikante Köstlichkeiten mit. So entstand ein reichhaltiges Buffet, das von allen gerne genossen wurde. Das Fest bot eine ideale Gelegenheit, neue Kontakte zu knüpfen. Viele Bewohner lernten sich

erstmalig persönlich kennen, führten angeregte Gespräche und tauschten sich in entspannter Atmosphäre aus. So entstanden neue Bekanntschaften und das nachbarschaftliche Miteinander wurde nachhaltig gestärkt. Besonders erfreulich war die große Anzahl an Kindern, die das Fest mit Leben erfüllten. Einige waren bereits im Vorfeld aktiv, verteilten Einladungen und gestalteten Transparente. Gemeinsam mit Sarah studierten sie einen Tanz ein, den sie beim Fest mit viel Freude präsentierten und für den sie mit großem Applaus belohnt wurden. Auch einige Erwachsene ließen sich von der guten Stimmung anstecken und erlernten unter der Anleitung von Carolina spontan erste Linedances.



Fotos: Thomas Schmidle, Helga Burtscher

Danke an die Organisatoren

Ein besonderer Dank gilt dem Organisationsteam: Bernd, Helga, Julia, Karin, Volker, Wolfgang und Yasemin sowie ganz besonders Josef für seinen außergewöhnlichen Einsatz. Mit großem Engagement sorgten alle für einen reibungslosen Ablauf und schufen die Grundlage für dieses rundum gelungene Fest. Ein herzliches Dankeschön gilt auch der Gemeinde Koblach für ihre wertvolle Unterstützung. Das Nachbarschaftsfest hat einmal mehr gezeigt, wie wertvoll gelebte Gemeinschaft ist.

Die vielen schönen Begegnungen und gemeinsamen Stunden werden den Teilnehmern sicherlich noch lange in guter Erinnerung bleiben.



Koblacher Kinder- & Jugendsommer

Anmeldungen ab 4. Juli, 9 Uhr
sommer.koblach.at



ERFOLGREICHER NEOPHYTEN-AKTIONSTAG IN KOBLACH

Am Samstag, 20. Juni, stand in Koblach alles im Zeichen der Artenvielfalt: Im Rahmen der Neophyten-Aktionstage der KLAR! am Rhein traf sich eine engagierte Gruppe von Freiwilligen in Neuburg am Fuße des Kummbergs, um das Drüsige Springkraut zu entfernen. Dank des frühen Starts am Vormittag konnte trotz der sommerlichen Temperaturen fleißig gearbeitet werden. Neophyten sind Pflanzenarten, die ursprünglich nicht bei uns heimisch sind und sich teilweise stark ausbreiten.

Besonders auf neu entstandenen Freiflächen im Wald kann sich das Drüsige Springkraut rasch ausbreiten. Dort verdrängt es heimische Pflanzen und erschwert deren Ansiedlung. Mit vereinten Kräften konnte trotz der kleinen Gruppe eine beachtliche Fläche vom Springkraut befreit werden. Am Ende der Aktion füllten die gesammelten Pflanzen einen ganzen Anhänger – ein sichtbarer Erfolg für alle Beteiligten. Nach getaner Arbeit ließen die Teilnehmer den Vormittag bei einer gemütlichen Jause ausklingen.



Ein herzliches Dankeschön gilt allen Helfern für ihren tatkräftigen Einsatz.

SENIOREN

VIERTAGESREISE INS THÜRINGERLAND

Erwartungsvolle Senioren machten sich auf den Weg nach Thüringen, das mit viel Kultur und Architektur punktet. In Eisenach, dem Standort für vier Tage, gab es einen Stadtrundgang. Hier lebte und wirkte Johann Sebastian Bach. Am zweiten Tag standen Erfurt und Weimar auf dem Programm. Präsent thronen die beiden Kirchen Erfurts über der Stadt. Durch die Altstadt mit ihren schönen Hausfassaden erwartete die Besucher die Krämerbrücke. Sie ist die längste, durchgehend mit Häusern bebaute Brücke Europas. Der dritte Reisetag gehörte der Wartburg. Bei einer Führung durch die wunderschönen Gemäcker traf die Gruppe auch auf die Spuren der hl. Elisabeth, die hier gelebt hatte. Als Höhepunkt dann der Reformator Martin Luther: Im noch heute zu besichtigenden „Stübchen“ übersetzte er in 10 Wochen das Neue Testament in ein gut lesbares Deutsch. Nach so viel Kultur verträgt es Zeitgeschichte. Deshalb informierte sich die interessierte Gruppe in der Automobilwelt Eisenach über 125 Jahre Auto-

bilbau. Nach der Wende kam das Ende der Firma und 10.000 Beschäftigte verloren ihre Arbeit. Das Kultauto Wartburg war Geschichte.

Ein letztes Highlight der Reise war der Besuch der farbenreichsten Schaugrotten der Welt, den Feengrotten bei Saalfeld. Schützend ummantelt ging es treppauf und treppab, vorbei an prächtigen Tropfsteingebilden und farbigen Grotten. Eine mit Musik begleitete Lichtshow am Ende der Führung begeisterte alle. Sie hinterließ einen bleibenden Eindruck. Vier wunderbare Tage, die die Senioren erleben durften.



Fotos: Maria Berg



VEREINE

EINLADUNG ZUR 140-JAHR-FEIER DES SCHÜTZENMUSIKVEREINS KOBLACH

Von 10. – 12. Juli erwartet die Festbesucher bei der Mittelschule Koblach ein umfangreiches Festprogramm zum 140-jährigen Bestehen des SMV.

- Freitag, 10. Juli, ab 18 Uhr: Schoolout-Party mit Barbetrieb
- Samstag, 11. Juli, ab 16.30 Uhr: Sternaufmarsch und musikalische Unterhaltung mit dem Polka Club Vorderland, Die Vier Beiden und DJ Gasanova
- Sonntag, 12. Juli, ab 10 Uhr Feldmesse, ab 13.30 Uhr Festumzug

Die Musikanten und Vereinsfunktionäre des SMV freuen sich auf ein großartiges Festwochenende, an dem das Jubiläum mit zahlreichen Freunden, Gönnern und befreundeten Musikvereinen gebührend gefeiert wird!



MINISTRANTEN- AUSFLUG

Wie jeden letzten Samstag im Juni unternahmen die Ministranten der Pfarre Koblach gemeinsam mit der Pfarre Mäder einen tollen Miniausflug.

Heuer begann dieser mit einer abwechslungsreichen Wanderung auf dem Wald-erlebnispfad in Möggers. Danach besuchten die Ministranten den Bergblütenhof – einen Schafbetrieb. Dort lernten sie viel über das Melken, sahen die Schafe und durften frische Schafmilch sowie selbstgemachtes Schafmilcheis probieren. Zum Abschluss des gelungenen Tages gingen sie gemeinsam im Berggasthof Stadler Schnitzel und Pommes essen.



Fotos: Theresa Wegan



SPENDENAUSWEIS

Die nachfolgenden Angaben wurden dem Gemeindeblatt von den Spendenorganisationen übermittelt und liegen in deren Verantwortung. Zum ehrenden Gedenken an Verstorbene werden folgende Spendeneingänge verzeichnet:

Pfarramt St. Kilian Koblach

- Im Gedenken an Frau Theresia Netzer, von Sebastian Netzer, Yvonne Ender, Susanne Raffener mit Familie € 100,-.

Den Spendern ein herzliches „Vergelt's Gott!“

VEREINSANZEIGER

Kneipp Aktiv Club Koblach

Herzliche Einladung zum jährlichen Sängerausflug: Wir besuchen den Aktiv-Park des Kneipp-Vereins in Klösterle mit den öffentlichen Verkehrsmitteln. Achtung: Geänderte Abfahrtszeiten! 6. Juli 2026, Treffpunkt: 9 Uhr am Bahnhof Götzis. Wir freuen uns auf unsere Sänger-Runde aber auch auf alle, die Lust auf einen schönen gemeinsamen Tag haben. Euer Kneipp Aktiv Team.

PVÖ-Ortsgruppe Koblach

Grillfest am Samstag, 4. Juli, ab 11 Uhr, Kegelheim Bergfalken Koblach mit der Gsiberg Drei Musik.

Die Bewirtung übernehmen unsere Kegler, der Kuchen kommt wie immer von unseren Kuchenbäckerinnen. Jeder ist herzlich willkommen – wir freuen uns!

KIRCHLICHE NACHRICHTEN

Samstag, 4. Juli

Kommunion zu Hause

Sonntag, 5. Juli –

14. Sonntag im Jahreskreis

10 Uhr Eucharistiefeier

Mittwoch, 8. Juli

18.15 Uhr Rosenkranz im Haus Koblach
19 Uhr Eucharistiefeier im Haus Koblach

Sonntag, 12. Juli –

15. Sonntag im Jahreskreis

9.30 Uhr Festgottesdienst zum Patrozinium bei der Mittelschule
Musikalische Gestaltung: Kirchenchor St. Kilian, Männerchor Frohsinn und Partner der Schützenmusik aus Südtirol „Musikkapelle St. Martin in Thurn“
14.30 Uhr Tauffeier

Ansprechperson bei Beerdigungen:

Gemeindeleiterin Theresa Wegan,
T 0676 832408324, theresa.wegan@kath-kirche-amkumma.at (Urlaub vom 13. Juli. bis 3. August)

Sommer-Öffnungszeiten Pfarrbüro:

Dienstag 9 bis 11 Uhr, sowie nach telefonischer Vereinbarung (Urlaub vom 4. bis 21. August) T 05523 52271 oder T 0676 832408186

Homepage: www.pfarre-koblach.at

GEMEINDE

SITZUNG DER GEMEINDEVERTRETUNG

Am Montag, dem 6. Juli 2026, um 19 Uhr, findet im J.J.Ender-Saal die 9. öffentliche Sitzung der Gemeindevertretung statt.

Tagesordnung:

1. Bürgeranfragestunde
2. Berichte des Bürgermeisters
3. Exposé Im Waul

4. Vergabe Ingenieurleistungen Wasser- und Kanalsanierung
5. Genehmigung der Niederschrift der letzten Sitzung
6. Allfälliges

Der Bürgermeister
Dipl.-Wirt.-Ing. (FH) Daniel Schuster

GEMEINDE

BESCHLÜSSE DES GEMEINDEVORSTANDES

In der 13. Sitzung des Gemeindevorstandes Mäder am 29.6.2026 wurden folgende Beschlüsse gefasst:

5. Umlegung Feldweg

Auf Antrag des Vorsitzenden spricht sich der Gemeindevorstand einstimmig für die Einleitung des Umlegungsverfahrens im Bereich Feldweg aus.

6. Vereinbarung

Gemeindeblattkooperation

Auf Antrag des Vorsitzenden wird eine Vereinbarung mit den Gemeinden Götzis, Koblach, Altsch und Hohenems zur Herausgabe des Gemeindeblatts, insbesondere zur Vereinfachung, Professionalisierung und Kosteneinsparung, einstimmig beschlossen.

Der Bürgermeister
Dipl.-Wirt.-Ing. (FH) Daniel Schuster

INFO

PAPIER- TONNEN ENTLEERUNG



Die nächste Entleerung erfolgt am Mittwoch, 8. Juli 2026. Die Abholung findet alle vier Wochen statt.

Bitte stellen Sie sicher, dass die Papiertonne gut sichtbar am Straßenrand bereitsteht – frühestens am Vorabend des Abholtages und spätestens bis 6 Uhr am Abholtag selbst.

SOZIALES

JASSNACHMITTAG

Dienstag, 7. Juli 2026, 14 bis 17 Uhr, Mehrzweckraum Betreubares Wohnen Jeder ist herzlich eingeladen. Herlinde freut sich auf zahlreiche bekannte und neue Gesichter! Kostenlos und ohne Anmeldung!



VERANSTALTUNGS- VORSCHAU

Gürtelprüfungen und Drachencup

Turnhalle ÖKO-MS
04. Juli 2026
08.00 Uhr

Modellbahnbörse

Pfarrzentrum
04. Juli 2026
10.00 bis 14.00 Uhr

Reiseziel Museum 2026

Alamannen Museum
05. Juli 2026
10.00 bis 17.00 Uhr

Reiseziel Museum 2026

Mäder Steinbruch
Kadelberg
05. Juli 2026
10.00 bis 17.00 Uhr

Jassnachmittag

Mehrzweckraum
Betreubares Wohnen
07. Juli 2026
14.00 bis 17.00 Uhr

Gemeinderückenreise

Anmeldung über
Vbewegt-App
Turnhalle der VS Mäder
07. Juli 2026
20.00 bis 21.00 Uhr

Bewegt im Park 2026:

Bewusst bewegt
Sportplatz ÖKO-MS
08. Juli 2026
18.30 bis 19.30 Uhr

Bewegt im Park 2026: Ganzheitliches Fitness- training

Pausenhof VS
08. Juli 2026
19.00 bis 20.00 Uhr

Bücherei Mäder Buch & mehr

mobile Eisdielen für den Start in den Lesesommer

Komm vorbei, hol dir deinen ersten Stempel für deinen Sommerlese-Pass und genieße eine gratis Kugel Eis. Unsere Eisdielen ist für alle geöffnet. Gegen einen kleinen Unkostenbeitrag kann jeder ein leckeres Eis genießen.

Donnerstag, 9.7.26 | 15:30 Uhr

Sommerlesen

Für jedes in den Sommerferien gelesene Buch bekommst du einen Stempel in deinen Lese-Pass. Jeder volle und ausgefüllte Pass nimmt im September an unserer internen Verlosung teil. Deine Gewinnchance verdoppelt sich bei der landesweiten Ziehung im Oktober. Tolle Preise warten auf dich.

Vorschau Sommeröffnungszeiten vom 14.7. bis 13.9.26

Dienstag 8:00 – 11:30 Uhr

17:30 – 19:30 Uhr

Freitag 8:00 – 11:30 Uhr

Werde für einen Tag Teil unseres Bücherei-Teams!

Du bist mindestens acht Jahre alt und wolltest schon immer wissen, was es alles in einer Bücherei zu tun gibt? Die Termine findest du auf unserer Homepage. Anmelden kannst du dich direkt bei uns in der Bücherei. Es sind nur noch wenige Termine verfügbar.

unsere Veranstaltung im Juli

9.7.26 Start Sommerlesen mit Eisdielen

Bücherei Mäder

05523-64007-40

www.bibliothek.maeder.at

Öffnungszeiten

Dienstag 8:00 – 11:30 Uhr

17:30 – 19:30 Uhr

Donnerstag 15:30 – 19:30 Uhr

Freitag 8:00 – 11:30 Uhr

Sonntag 9:30 – 11:30 Uhr

GEMEINDE

TELEFONISCHE ERREICHBARKEIT IN DEN SOMMERMONATEN

Während der Sommermonate sind wir im Gemeindeamt zu folgenden Zeiten telefonisch (T 05523 52860-0) für Sie erreichbar:

Mo, Di, Mi, Fr: 8 bis 12 Uhr

Do: 8 bis 12 und

14 bis 18.30 Uhr

(Bauamt bis 17 Uhr)

Der Parteienverkehr findet ebenfalls zu diesen Öffnungszeiten statt. Aufgrund urlaubsbedingter Abwesenheit einzelner Mitarbeiter, kann es zu Wartezeiten kommen. Wir bitten um Ihr Verständnis!

Der Bürgermeister

Daniel Schuster

VERANSTALTUNG

SILENT CINEMA – FILM STEHT FEST

Sie haben abgestimmt und das Ergebnis ist da! Beim Ö3 Silent Cinema Open Air Kino - presented by Erste Bank und Sparkasse in Mäder erwartet Sie heuer der Musical-Klassiker „Mamma Mia!“.

Freuen Sie sich auf einen unvergesslichen Sommerabend unter freiem Himmel mit den größten ABBA-Hits, traumhafter Urlaubsstimmung und jeder Menge guter Laune. Dank der Silent-Cinema-Kopfhörer genießen Sie den Film wahlweise auf Deutsch oder im Originalton.

Über den Film: Mamma Mia!

Die junge Sophie will ihren Freund Sky heiraten und träumt davon, von ihrem Vater zum Altar geführt zu werden. Leider hat sie keine Ahnung, wer ihr Vater ist. Durch das Tagebuch ihrer Mutter Donna erfährt sie von drei Männern, mit denen Donna damals einen Flirt hatte. Kurzerhand lädt sie alle drei ein - ohne ihrer Mutter davon zu erzählen. Als Sam, Bill und Harry tatsächlich zusagen, ist das Chaos vorprogrammiert. FSK 0

Alles auf einen Blick:

Wann: Sonntag, 12. Juli oder Sonntag, 19. Juli 2026 (bei Schlechtwetter)

Einlass: 19.45 Uhr

Filmbeginn: 21.15 Uhr

Ort: Vorplatz J.J.Ender-Saal, Schloßleweg 3

Film: Mamma Mia!

Tickets: www.silentcinema.at/ticket/Mader-Johann-Josef-Ender-Platz/202342

Preis: € 9,-

Notfallnummer bei zweifelhaftem Wetter: T 05523 5286036



Tickets gibt es online oder (sofern noch verfügbar) an der Abendkasse zu je € 9,- pro Person.



Ö3 SILENT CINEMA
OPEN AIR KINO TOUR 2026
PRESENTED BY ERSTE BANK SPARKASSE

MÄDER | JOHANN-JOSEF-ENDER PLATZ
SO 12.07.26





Ö3 SILENT CINEMA OPEN AIR KINO TOUR 2026

PRESENTED BY ERSTE SPARKASSE

GEWINNSPIEL

Wir verlosen für das Silent Cinema
in Mäder am Sonntag, den 12. Juli 2026
5 x 2 Golden-Kino-Tickets.

So einfach geht's:

- Instagram öffnen
- gemeinde_maeder folgen
- Gewinnspiel-Beitrag liken
- Kino-Buddy markieren

gemeinde_maeder:



Wir wünschen allen Teilnehmenden viel Glück.

Richtlinien:

Das Gewinnspiel endet am Sonntag, den 05. Juli 2026 um 23.59 Uhr. Die Gewinner werden per Zufallsprinzip ausgewählt, von uns kontaktiert und im Instagram-Beitrag markiert.

Unter 18-Jährige bitten ihre Eltern um ihr Einverständnis für die Teilnahme. Es ist keine Barauszahlung möglich. Das Gewinnspiel steht in keinem Zusammenhang mit Meta. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Gemeinde Mäder | Alte Schulstraße 7 | 6841 Mäder | T 05523 52860-10 | www.maeder.at

NACHHALTIGKEIT BEGINNT IM KLEINEN – UND GEMEINSAM KÖNNEN WIR GROSSES BEWEGEN!

Im Rahmen von Level-V durfte unsere Klasse an einem abwechslungsreichen Nachhaltigkeitsprojekt teilnehmen. Dabei konnten wir in spannenden Workshops viel Neues lernen:

Wir stellten unsere eigene Zahnpasta und Puddingpulver her und beschäftigten uns mit einem plastikfreien Alltag, erkundeten bei der Bregenzer Abfall-Rallye mit einer Handy-App das Thema Müllentsorgung und setzten uns spielerisch mit nachhaltigem Konsum auseinander.



ander. Auch an unserer Schule wurden wir aktiv: Mit einem Abfallcheck analysierten wir, wo welcher Müll entsteht und wie wir ihn vermeiden können. Außerdem produzierten wir Videos zum Thema Müll und entwickelten Ideen für einen abfallfreien Elternsprechtag sowie eine abfallfreie große Pause. Damit unser Engagement nachhaltig wirkt, möchten wir diese Projekte künftig im Unterrichtsfach Ökologie verankern und die gesamte Schulgemeinschaft dazu motivieren, gemeinsam Verantwortung für unsere Umwelt zu übernehmen.

Ein besonderes Highlight zum Schluss: Unser Einsatz hat sich gelohnt – wir konnten uns gegen viele andere Schulen aus Vorarlberg durchsetzen und den 1. Platz erreichen!

Als Gewinn durften wir uns über € 1.111 für unsere Klassenkasse freuen. Wir sind unglaublich stolz auf das, was wir gemeinsam erreicht haben!

AUSFLUG DES PVÖ MÄDER

Die PVÖ machte kürzlich ihren Ausflug nach Bad Buchau am Federsee.

Bei bestem Ausflugswetter führte unsere Fahrt zunächst nach Bad Buchau, einem bekannten Kurort am Federsee. Zur Mittagszeit kehrten wir im Buchauer Wirtshaus ein, wo wir uns bei gutem Essen aus der regionalen Küche für den weiteren Tagesverlauf stärkten.

Anschließend stand der Besuch des Federsees auf dem Programm. Die einzigartige Moor- und Seenlandschaft zählt zu den bedeutendsten Naturgebieten Oberschwabens und beeindruckte mit ihrer vielfältigen Tier- und Pflanzenwelt. Ein besonderer Höhepunkt war der Besuch des Pfahlbaumuseums. Dort erhielten wir interessante Einblicke in das Leben der Menschen, die vor mehreren tausend Jahren in Pfahlbauten am Federsee lebten. Die anschaulichen Rekonstruktionen und Ausstellungen vermittelten Geschichte auf lebendige Weise. Nach dem kulturellen Programm führte die Weiterfahrt nach Meckenbeuren, wo die Gruppe die Gelegenheit nutzte, frische Kirschen direkt vom Erzeuger zu kaufen.

Dieses kulinarische Highlight rundete den Ausflug perfekt ab und bot den Teilnehmern ein schönes Mitbringsel für zu Hause. Der PVÖ Mäder bedankt sich bei allen Teilnehmern trotz der Hitze für die heitere Stimmung.



GOLD FÜR „BLOSSOM MAGIC“: INTERNATIONALE AUSZEICHNUNG FÜR KÄSE MOOSBRUGGER

Großer Erfolg für Käse Moosbrugger: Der mit Blüten affinierte Käse „Blossom Magic“ wurde bei der International Cheese & Dairy Expo (ICDA) in Stratford mit der Goldmedaille in der Kategorie „Mountain Cheese“ ausgezeichnet.

Über 4.000 Käse aus aller Welt wurden für den Wettbewerb in den unterschiedlichsten Kategorien eingereicht. Die Prämierung ist für Moosbrugger der perfekte Einstieg in den englischen Markt und zugleich eine bedeutende internationale Anerkennung der Käsequalität.

„Diese Auszeichnung macht uns unglaublich stolz. Sie bestätigt die hohe Qualität unserer Produkte und ist für uns der perfekte Türöffner für den englischen Markt sowie ein starkes Signal für unsere internationale Positionierung“, freut sich Geschäftsführer Stefan Fessler.

Der Gewinner-Käse Blossom Magic (Blütenzauber) von Käse Moosbrugger. (Foto Gunz)



Moosbrugger Export-Agent Peter Hruza und Stefan Fessler erhielten die Goldmedaille in Stratford. (Foto Heidegger)



Der Gewinner-Käse Blossom Magic (Blütenzauber) von Käse Moosbrugger. (Foto Gunz)

STARKE LEISTUNGEN BEIM AUSTRIAN JUNIOR OPEN 2026

Beim Austrian Junior Open 2026 in der Walserfeldhalle in Wals bei Salzburg trafen Nachwuchskarateka aus zahlreichen Nationen aufeinander und sorgten für hochklassige Wettkämpfe in den Disziplinen Kata und Kumite. Das international stark besetzte Turnier zählt zu den wichtigsten Nachwuchsveranstaltungen Europas.

Unsere Athleten zeigten dabei großen Einsatz und konnten wertvolle Wettkampferfahrung auf internationalem Niveau sammeln.

Naila startete in der Kategorie Kata U12. Trotz einer starken und sauber präsentierten Kata reichte es dieses Mal leider nicht für den Einzug in die nächste Runde. Ihre Leistung zeigte jedoch, dass sie mit der internationalen Konkurrenz gut mithalten kann. Aria überzeugte in der Kata U10 mit großem Kampfgeist. Nach einer Niederlage in der Hauptrunde kämpfte sie sich über die Trostrunde eindrucksvoll zurück und erreichte am Ende einen hervorragenden 5. Platz.



Auch unsere Kumite-Athleten zeigten starke Leistungen. Niko erkämpfte sich in seiner Gewichtsklasse den 7. Platz. In der anschließenden Open-Klasse musste er sich leider früh geschlagen geben und schied aus dem Bewerb aus.

Konstantin erreichte in seiner Gewichtsklasse ebenfalls einen starken 7. Platz. Besonders beeindruckend war sein Auftritt in der Open-Klasse, in der er sich gegen ein Teilnehmerfeld von 32 Startern behauptete und einen ausgezeichneten 5. Platz belegte. Wir gratulieren allen vier Sportlern zu ihren engagierten Auftritten. Auch wenn nicht jeder Wettkampf mit



einer Medaille endet, sind Einsatz, Disziplin und die gesammelten Erfahrungen wichtige Schritte in der sportlichen Entwicklung.

Wir sind stolz auf eure Leistungen und freuen uns auf die kommenden Turniere! Vielen Dank an die Coaches Hermann und Pascal, sowie Alex und Laura für die Fotos und Videos!

VERANSTALTUNG

GELUNGENER ABEND MIT PERFEKTER STIMMUNG BEI „MUSIK IM DORF“

Am Freitagabend lud die Bürgermusik Mäder zur Veranstaltung „Musik im Dorf“ auf das Firmengelände der Firma Thomas Pointner ein. Bei herrlichem Sommerwetter stand einem gelungenen Abend mit bester Stimmung nichts im Wege.

Für die musikalische Umrahmung sorgte die Stadtkapelle Markdorf mit einem abwechslungsreichen Programm, das beim Publikum großen Anklang fand. Die Besucher genossen die stimmungsvolle Atmosphäre, das gesellige Beisammensein und die mitreißenden Klänge. Die Bürgermusik Mäder bedankt sich herzlich bei der Firma Thomas Pointner für die Bereitstellung des Geländes sowie bei allen Gästen und Helfern, die zum Gelingen der Veranstaltung beigetragen haben. Der gelungene Abend zeigte einmal mehr, wie Musik Menschen verbindet und das Dorfleben bereichert.



VEREINSANZEIGER

Bienenzuchtverein Götzis-Mäder

Kommenden Montag laden wir alle Imker und alle Bieneninteressierte um 19.30 Uhr zum Imkerhock in unser Vereinsheim im Josefheim ein.

Turnerschaft Mäder

Am Samstag, 04. Juli 2026 findet das 74. Landesjugendturnfest in Dornbirn statt. Start ist um 8 Uhr, Schauturnen um 17 Uhr und die Siegerehrung um ca. 17.30 Uhr. Die TURN10 Wettkämpfe werden in der Messehalle 6 durchgeführt. Die TS Mäder startet mit 37 Turnern. Die Aktiven freuen sich auf deinen Besuch und deine Unterstützung.

KIRCHLICHE NACHRICHTEN

Freitag, 3. Juli

7.30 Uhr Rosenkranz
8 Uhr Eucharistiefeier

Sonntag, 5. Juli –

14. Sonntag im Jahreskreis

8.30 Uhr Eucharistiefeier
18 Uhr Eucharistiefeier mit
Gedenken der im Juli Verstorbenen
der letzten drei Jahre:

† 2024

Fritz Kreuzmayr, Schweiz, Jg. 1927
Rainer Böckle, Feldweg, Jg. 1956
Johanna Wiedner, Ulimahd, Jg. 1939

† 2025

Klara Sagmeister, Winkelweg,
Jg. 1945
Alexandra Nußbaumer,
Neue Landstraße, Jg. 1981
Erwin Siegele, Scheatlers Wies,
Jg. 1939

Dienstag, 7. Juli

19 Uhr Stille, eucharistische
Anbetung in unserer Pfarrkirche

Freitag, 10. Juli

7.30 Uhr Rosenkranz
8 Uhr Wort-Gottes-Feier mit
Kommunion

Sonntag, 12. Juli –

15. Sonntag im Jahreskreis

10 Uhr Wort-Gottes-Feier mit
Kommunion
18 Uhr Eucharistiefeier

Die Kirchenopfersammlung für den
Peterspfennig am vergangenen Sonn-
tag ergab einen Betrag in Höhe von
€ 287,40 – wir bedanken uns bei allen
Spendern recht herzlich dafür.

Das Ewige Licht für die Woche vom
5. bis 12. Juli 2026 wurde im Gedenken
an Frau Maria Ender zum 5. Todestag
am 30. Juni von der Familie gespendet.

Ansprechperson bei Beerdigungen:

PA Theresa Wegan, T 0676 832408324

Öffnungszeiten und Kontakte:

Pfarramt: Susi Übelher

In den Monaten Juli und August ist
das Pfarramt nur am DI-Vormittag
und nach telefonischer Terminverein-
barung geöffnet.

MO und DI 9 bis 11 Uhr

DO 17 bis 19 Uhr

T + 43 (0)5523 62166

pfarre.maeder@kath-kirche-amkum-
ma.at, www.pfarre-maeder.at

Pfarrer Rainer Büchel

T + 43 (0)676 832408134

rainer.buechel@kath-kirche-amkum-
ma.at

GRILLEN UND LAGERFEUER



Sicher durch den Sommer!

Grill- und Lagerfeuer im eigenen Garten sind grundsätzlich erlaubt –
wenn wir Rücksicht nehmen und wichtige Regeln beachten.



ERLAUBT



Trockenes,
naturbelassenes,
unbehandeltes Holz
z. B. Scheitholz



Grillkohle und
Grillbriketts



Anzündhilfen,
die für Grillfeuer
geeignet sind



VERBOTEN



Gartenabfälle
z. B. Laub,
Rasenschnitt,
Heckenschnitt



Behandeltes,
lackiertes oder
imprägniertes
Holz



Möbelreste,
Spanplatten,
Bauholz



Papier, Karton,
Kunststoffe oder
sonstiger Müll

 Das Verbrennen dieser Materialien verursacht Schadstoffe und ist gesetzlich verboten.



ACHTUNG – ERHÖHTE BRANDGEFAHR BEI TROCKENHEIT!

Schon ein Funke kann trockenes Gras oder Hecken
entzünden und einen Brand verursachen.



Nur bei wenig
Wind grillen
oder Feuer
machen.



Ausreichend
Abstand zu
Bäumen, Hecken,
Gebäuden und
brennbaren
Materialien halten.



Löschwasser
oder Feuerlöscher
griffbereit
halten.



Feuer niemals
unbeaufsichtigt
lassen.



Vor dem Verlassen
das Feuer
vollständig
löschen.



WICHTIG!

Bei extremer Trockenheit können
Behörden das Entzünden von
Feuer zeitweise einschränken
oder verbieten. Bitte beachten
Sie aktuelle Hinweise und
Verordnungen.



GEMEINSAM FÜR EINEN SICHEREN SOMMER!

Ein verantwortungsvoll betriebenes Grill- oder Lagerfeuer sorgt für schöne Sommerabende.
Mit etwas Rücksicht auf Nachbarn, Natur und Umwelt tragen wir alle zu einem sicheren
und angenehmen Miteinander bei.

Danke für Ihre Rücksicht! 

 Hinweis: Dieser Artikel wurde mit
Unterstützung von KI generiert.

40

s'Blätte KW27 Donnerstag 2. Juli 2026

FRÜHSCHOPPEN



MIT LIVE MUSIK



Sonntag
5. Juli
ab 10 Uhr

Götzner Haus
Sei dabei!



Unsere Gast-Wirte



Bgm. Manfred Böhmwalder zusammen mit
Vize-Bgm. Christoph Längle und GR Reinhard Rüb

Luschnouar Bsondris am Markt Kinder 4. Juli 2026

Am Samstag, den 4. Juli, dreht sich am Lustenauer Kirchplatz alles um die Welt der Kinder. Besucher:innen dürfen sich über tolle Marktstände mit Produkten für die Kleinen freuen. Kinder können bei uns spielerisch die Welt der Akrobatik entdecken. Mit Bewegung, Gleichgewicht, Teamwork und viel Freude lernen sie altersgerechte Übungen und kleine Kunststücke. Vorkenntnisse sind nicht erforderlich - alle sind herzlich willkommen.

Luschnouar Markt
am Kirchplatz
Samstag, 4. Juli
8 – 12 Uhr
www.lustenau.at/markt



FREDA DIE GRÜNE ZUKUNFTS AKADEMIE

**FREDA SOMMERKINO
NOCH LANGE KEINE
LIPIZZANER**

Eine Dokumentation über Zugehörigkeit – und einen zweiten Anlauf.

**SONNTAG, 5. JULI 2026
PFARRSAAL ST. KONRAD
HOHENEMS** EINLASS 19 UHR
BEGINN 19.30 UHR

EINTRITT FREI

Frederic: FREDERIC DIE AKROBATIK, 2005/06, Länge 85:12, Typ 4, Format: 1:1, Sound: Stereo

SOMMER

Live-Musik

LÖWENBAR-GASTGARTEN

02.07.26 Hubi left the Band
09.07.26 akusDICK
30.07.26 Die Allrounders
06.08.26 Kabelbruch
13.08.26 Wolfgang Frank
27.08.26 The Spooners

jeweils bei trockener
Witterung ab 19 Uhr
Reservierung von Vorteil

**LÖWEN
BAR**

• EVENT • 03. JULI 2026

Erleben Sie den **Quooker®**



DATUM

03.07.

Freitag 2026



UHRZEIT

15–21 Uhr

durchgehend



ORT

**Brändle
Installationen**

Koblach

WAS SIE ERWARTET



Beratung vor Ort

Persönlich und mit allen Modellen
zum Anfassen.



Quooker-Aktionen

Exklusive Angebote – sparen Sie
beim Kauf vor Ort.



Großes Gewinnspiel

Gewinnen Sie einen Quooker für Ihre
Küche.

★ GEWINNSPIEL

Gewinnen Sie einen **Quooker.**

Alle Besucher der Veranstaltung nehmen automatisch am Gewinnspiel teil.



Gewinnchance verdoppeln

Vorab zum Newsletter anmelden auf
braendle-installationen.at/quooker-event



STEIRISCHES WEINFEST

Vereinsheim Kastenlangen 7, Dornbirn

4. Juli 2026

10:00 – 22:00 Uhr

Kulinarisch bieten wir steirische Schmankerln, spritzige Weißweine, Rotweine und Schilcher Weine von der Schilcher Weinstraße an.



Verein der Steirer in Vorarlberg
www.steirer-dornbirn.at



FRÜH- SCHOPPEN

Sonntag 5. Juli 26
10° bis 16° Uhr

Nur bei guter Witterung
Feiern auf der Straße

ORTSTEILFEST KOMMINGEN mit den
Nachtfaltern aus der Schweiz.

Eas würd grillt. Rote,
Weiße und Zack Zack

Kond alle gi Feschta!!
Mir freuen üs!!

GASTHAUS ROSE
GÖTZIS - KOMMINGEN



S' URIGE GASTHUS Z' GÖTZIS
MIT SCHÖNAM GARTA,
KÜHLS BIER UND GUATA WII!

GASTHAUS ROSE, KOMMINGERSTRASSE 112



11. JULI

FC PLATZ MÄDER
AB 18:00 UHR

CHARITY PARTY

EINTRITT
FREI!

KLEINFELD FUSSBALLTURNIER AB 13:00 UHR
BEI JEDER WITTERUNG

MIT DEN BAND'S:

**passt
scho**

...UND:
**DOME
live**

GRENZGÄNGERHILFE.AT

STEUERN | VERSICHERUNG | NETTOLOHN

digihilfe.at

Probleme mit PC, Handy oder Drucker?

Ich helfe Ihnen – geduldig & verständlich!

Hausbesuche & Fernwartung möglich

0664 2584550

info@digihilfe.at

www.digihilfe.at



10.-12. Juli 2026
Mittelschule Koblach

Freitag, 10. Juli 2026

ab 18:00 Uhr

Schoolout Party
mit Barbetrieb

Sonntag, 12. Juli 2026

ab 12:30 Uhr

Feldmesse
Festumzug

Samstag, 11. Juli 2026

ab 16:30 Uhr

Sternaufmarsch
Polka Club Vorderland
DIE VIER BEIDEN
DJ Gasanova



HÖRMOBIL ON TOUR

Wochenmarkt Hohenems:

Do, 21.5./9.7./13.8.

Wochenmarkt Rankweil:

Mi, 27.5./3.6./1.7./22.7./5.8.

Pfarrcafé | Wochenmarkt Hard:

Mi, 10.6. | Mi, 24.6./29.7.

Schranser Sommermarkt:

Do, 18.6.

Luschnouar Markt:

Do, 16.7.

MARKT
AKTION

nur

€ 55,-*

*Preis pro Paar. Gilt für die
Modelle ohne Filter.

UNSER SERVICE IM HÖRMOBIL:

- Kostenlose Hörmessung
- Fragen und Antworten rund ums gute Hören
- Informationen über unsere modernsten Hörsysteme
- Gehörschutzanpassung mit tollem Markttag Rabatt



HÖRTECHNIK
WIR HELFEN HÖREN

LZH Hörtechnik GmbH • www.lzh-hoertechnik.at
T 05572 25733-21 • Online-Terminvereinbarung
DORNBIRN • RÖTHIS • BLUDENZ • BEZAU



Früh-Kartoffeln

ab Hof

Familie Fechtig

Leha 10, 6841 Mäder

T 05523 54000

Herzkirschen versch. Beeren Weichseln Marillen



Alles aus eigenem Anbau!

Auch in großen Mengen lieferbar. **Jeden Fr. (10.30 - 18.00 Uhr) und Sa. (9.00 - 13.00 Uhr) beim Sutterlüty an der L190** in Brederis oder nach telefonischer Vereinbarung direkt am Hof.

Ich freue mich auf Ihren Einkauf,

Ihr Bodensee-Obstbauer Hubert Magg



Hubert Magg

Gottmannsbühl 2
D-88079 Kressbronn

Tel. +49 7543 6933
+49 171 656 6 933

BLÄTTE-LESER
SIND INFORMIERTER

s'Blättle

OB AM BERG ODER IM TAL, OB GROSS ODER KLEIN:

das Gemeindeblatt informiert, jeden Donnerstag aktuell. Erhältlich in Trafiken, Bäckereien, Tankstellen und im Lebensmittelhandel sowie als Abonnement durch die Zustelldienste der Gemeinden.



STIHL

AKKU-MOTORSENSE
FSA 60 R

AKTION: 197,00 €

**ANDREAS
MÄRKER**
Kirlastraße 28, 6840 Götzis

Markenmode für
Damen und Herren
sensationell

REDUZIERT
bis -50%
Schnäppchen ab € 20,-

Dr. Alfons Heinzlestr. 31
6840 Götzis
Tel. 05523 51350
www.modehaus-mayer.at

mayer
MODEHAUS
GÖTZIS

Pöhland & Bischof
Mobil: +43 (0) 664 35 68 717 GmbH

Finalit StoneCare
Stein- & Fliesenpflege

www.steinundfliesenpflege.at

Produkte & Dienstleistungen:

- Grundreinigung, Spezialreinigung & Graffiti-Entfernung
- Fleck- Entfernung / zB. Fett, Kalk, Verfugungsreste, Rost uvm.
- Imprägnierung, Schutz, Graffitischutz
- Schleifen, Aufpolieren, Kratzer entfernen

Neue & alte Flächen behandeln:

- Marmor
- Kalkstein
- Terrazzo
- Betonstein
- Granit
- Quarzit
- Keramik
- Cotto
- Sandstein
- Schiefer
- Feinsteinzeug
- Ziegel uvm.

SOMMERAKTION - Bis zu -20%

betreuungshelden
AGENTUR FÜR
24-STUNDEN BETREUUNG
PARTNERSCHAFT MIT HERZ

Agentur Michael Wieder
Kaiser-Franz-Josef-Straße 14 · 6845 Hohenems · T +43 (0)664 / 92 14 976 · www.betreuungshelden.at





Bring & Brunch

 Sa, 11. Juli | 10:00 bis 14:00 Uhr

 Pfarrsaal St. Karl

 Eintritt frei

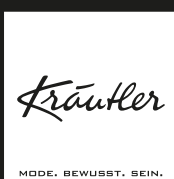
Weitere
Informationen



**AB MONTAG, 6.7.2026
BEI KRÄUTLER GÖTZIS**

Markenmode, Accessoires, Schuhe und Taschen zum 1/2 Preis.
Eine tolle Gelegenheit für Mode- und Preisbewusste. Größe 34 - 50.

1/2 PREIS



Kräutler Mode. Bewusst. Sein.
Ringstraße 16 | 6840 Götzis | Austria | T +43 (0)5523 624710
www.kraeutler.com



Dein besonderes Zuhause.

In unserem Shop in Altach findest du neben Decken und Kissen aus eigener regionaler Produktion viele schöne Wohnaccessoires, Spielsachen und Geschenke.

Wir haben über die Sommermonate einen Werksverkauf PopUp im DF Shop. Schnäppchen zu super Preisen.

DF SHOP – Achstraße 42, Altach
Öffnungszeiten: Mi–Fr 9–17, Sa 9–13 Uhr

www.davidfussenegger.com

Dein Lächeln.
DEIN GLOW.
♥ STRAHLE DIESEN SOMMER! ♥
ZAHNSCHMUCK & ZAHNBLEACHING
für einen funkelnd schönen Sommer! ♥

♥ ZAHNSCHMUCK ♥
KLEINE DETAILS. GROSSE WIRKUNG.

- 💎 Hochwertige Kristalle
- 💖 Schmerzfrei & sicher
- ♥ Individuell & einzigartig
- ⭐ Perfekt für deinen Sommer-Look

♥ ZAHNBLEACHING ♥
WEISSERE ZÄHNE. MEHR SELBSTBEWUSSTSEIN.

- 🦷 Sichtbar weißere Zähne
- 💎 Schonend & effektiv
- 🕒 Sichere Anwendung
- ♥ Für ein strahlendes Sommerlächeln

♥ JETZT TERMIN SICHERN! ♥
Für dein schönstes Lächeln diesen Sommer!

😊 Mehr Selbstbewusstsein

🦷 Perfekter Sommer-Look

📸 Bereit für jedes Sommerfoto

💎 Glow, der bleibt

Praxis Dr. med. dent. Sheida Azadikhah
Im Buch 18
6840 Götzis
TEL 0552355155
kontakt@zahnarzt-drazadi.com

Seit 30 Jahren Familienunternehmen

Teppichhaus

www.polatteppiche.at



POLAT
ORIENT TEPPICHE
Handmade

*Bei einer Auftragserteilung



SONDERAKTION

**Teppich-
wäsche &
Reparatur**

ab heute 5 Tage gültig

25% Rabatt
auf Teppichwäsche
und Reparatur

***100 CHF Rabatt**
für die ersten
10 Anrufer!

Wir liefern Kostenlos!

WASCHEN & REPARATUR

Warum alle Teppiche eine regelmäßige Reinigung,
Restauration oder Reparatur verdienen?



... weil unser Reinigungsverfahren nicht
nur für Allergiker das Beste ist!

... weil Staub, Schmutz, Motten, Milben, mikro-
biologische Belastungen, Pilze und mehr dem
Teppich zusetzen und Ihrer Gesundheit schaden.



TEPPICHWÄSCHE



nachher

25% Rabatt
auf eine Teppich-
wäsche

vorher

TEPPICHWÄSCHE-AKTION! &

25% Rabatt
auf eine Teppich-
reparatur

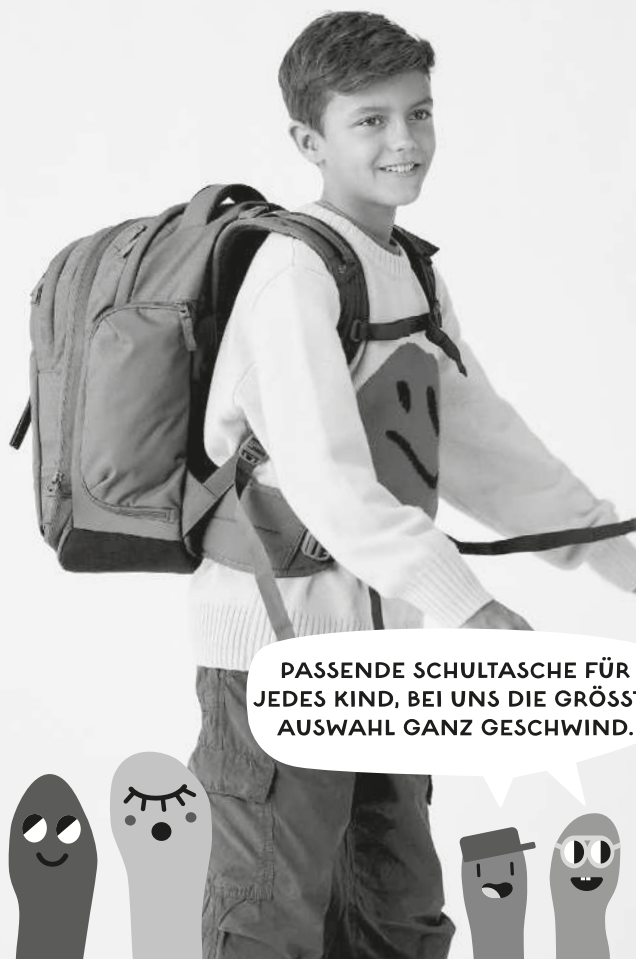
Defreggerstr. 7, A-6850 Dornbirn

TEL. 05572 200 154 / 0664 230 31 46

Öffnungszeiten: Mo-Fr: 09-18 Uhr, Sa: 09-13 Uhr

Alle Teppiche werden kostenlos abgeholt und zu Ihnen nach Hause geliefert (im Umkreis von 100 km). Anruf genügt.

**An- und
Verkauf
von
Teppichen**



PASSENDEN SCHULTASCHE FÜR
JEDES KIND, BEI UNS DIE GRÖSSTE
AUSWAHL GANZ GESCHWIND.

TREUE SOHLE

BACK TO SCHOOL

Mit den Schultaschen von
Satch bist du perfekt für den
Schulstart ausgestattet.

Treue Sohle · Wälderstraße 4 · 6850 Dornbirn
+43 5572 236 690 · hallo@treue-sohle.at · www.treue-sohle.at

Wir lieben
Reisen

NKG

Reisen. Aussergewöhnlich persönlich.

NKG SONNENBUS

Schiffahrt und Mittagessen
in Luzern am Vierwaldstättersee
19.08. Preis: € 109,00 p.P.

Unterwegs im Bregenzerwald -
Seewaldsee & Metzler Molke
03.09. Preis: € 84,00 p.P.

Rhätische Bahnfahrt im Engadin
01.10. Preis: € 89,00 p.P.

Mittagessen im Hofgut Schleins-
see & Aufenthalt in Wangen
12.11. Preis: € 89,00 p.P.

Sonnenbus Weihnachtsfeier
in Biberach an der Riß
02.12. Preis: € 109,00 p.P.



TAGESFAHRTEN

Luino mit Marktbesuch
jeden Mittwoch Preis: € 57,00 p.P.

Cannobio mit Marktbesuch
jeden Sonntag Preis: € 60,00 p.P.

Como mit Marktbesuch
1. Samstag i. M. Preise: € 60,00 p.P.

Mailand - Weltstadt der Mode
1. Samstag i. M. Preise: € 62,00 p.P.

Meran mit Marktbesuch
10.07./04.09. Preis: € 62,00 p.P.

Europa-Park Rust
13.07./15.08. Preis: € 119,00 p.P.

Goldene Rundfahrt auf den
Pilatus am Vierwaldstättersee
18.07./15.08. Preis: € 166,00 p.P.

Ladies Day in Konstanz
01.08. Preis: € 49,00 p.P.

Wein- & Fischerfest Reichenau
01.08. Preis: € 79,00 p.P.

Musicalschiß in Füssen -
Udo Jürgens & Friends
14.08. Preis: ab € 159,00 p.P.

Schlossfest auf der Insel Mainau
01.10. Preis: € 96,00 p.P.

Dankeschön-Fahrt Ravensburg
07.11. Preis: € 89,00 p.P.



MEHRTAGESFAHRTEN

Mantua im Zauber der Lotusblüte
09. - 12.07.
im DZ / TP Preis: € 649,00 p.P.

Markttage in Intra & Cannobio
am malerischen Lago Maggiore
11. - 12.07./08. - 09.08.
im DZ / HP Preis: € 249,00 p.P.

Genussreise in die Wachau mit
Kremser Marillenfest
16. - 19.07.
im DZ / ÜF Preis: € 569,00 p.P.

Dresden mit Plauen & Bamberg
13. - 16.08.
im DZ / ÜF Preis: € 499,00 p.P.

Moin & Ahoi an der Nordsee
22. - 29.08.
im DZ / TP Preis: € 1.549,00 p.P.

Wunderbares Elsass & Kaiserstuhl
29. - 30.08./17. - 18.10.
im DZ / HP Preis: € 269,00 p.P.

Burgund mit Dijon und Beaune
17. - 20.09.
im DZ / TP Preis: € 599,00 p.P.

Oktoberfest & Weinbergsafari
im Schwarzwald
19. - 20.09.
im DZ / HP Preis: € 329,00 p.P.



MEHRTAGESFAHRTEN

Eindrucksvolle Venedig Reise mit
Verona & Malcesine am Gardasee
25. - 27.09./23. - 25.10.
im DZ / HP Preis: € 359,00 p.P.

Malerische Cinque Terre - die
farbenprächtige Küste Italiens
01. - 04.10.
im DZ / HP Preis: € 599,00 p.P.

RADREISEN



Radreise Fleimstal
12. - 16.07.
im DZ / HP Preis: € 898,00 p.P.

Radreise Chiemsee - Alpenland
27. - 31.07.
im DZ / HP Preis: € 998,00 p.P.

Radreise von Prag nach Dresden
20. - 25.08.
im DZ / HP Preis: € 1.289,00 p.P.

Radreise Provence & Camargue
29.08. - 03.09.
im DZ / HP Preis: € 1.289,00 p.P.

Radreise Sardinien
07. - 15.10.
im DZ / HP Preis: € 1.798,00 p.P.

NKG Reisen Kehlerstrasse 61 A-6850 Dornbirn T05572 22030 reisen@nkg.at Mehr Angebote auf www.nkg.at

VERTRAUEN SIE EINEM STARKEN PARTNER.

NÄGELE
WOHNBAU · PROJEKTBAU

ALTACH NEGRELLISTRASSE



kurzfristig
beziehbar!

Vereinbaren Sie einen unverbindlichen Besichtigungstermin für die kurzfristig beziehbare 3-Zimmer-Wohnung in Altach.

KLAUS FREIWIES



Verkauf
ab sofort!

Attraktive Kleinwohnanlage mit 2-, 3- und 4-Zimmer-Wohnungen. Erdwärmeheizung, Photovoltaik, E-Mobilität, Lift, Tiefgarage etc.

Nägele Wohn- und
Projektbau GmbH

Müsinenstr. 29 | 6832 Sulz
05522 60170

INFORMATIONEN:
dieter.koenig@naegele.at | 0664 6017030



▼
**JULI
-
SEP**



GÖTZNER SOM - MER

▼
MEHR INFORMATIONEN



▼
**RATHAUS GARTEN
AM GARNMARKT
ST. ARBOGAST
SCHWIMMBAD IN DER RIEBE
AM JONAS-SCHLÖSSLE
KINDER- UND JUGENDSOMMER**

**GENUSS, MUSIK,
ACTION**



Neubau-Wohnanlage in Röthis

Hochwertige 2- und 3-Zimmerwohnungen zu vermieten

Ruhige Wohnlage in der Bruchatgasse 55 & 55a

Energieeffizienter Standard

Wohnflächen von 46,20 m² bis 64,60 m²

Alle Einheiten sind mit **Balkon, Terrasse oder Garten** ausgestattet

Tiefgaragen- oder Autoabstellplatz für jede Wohnung

Hochwertige, moderne Ausstattungen

Jetzt Kontakt aufnehmen und mehr Informationen anfordern!

Ihre Ansprechpartnerin: Pia Dablander

Tel.: +43 5523 53156

E-Mail: office@mag-kofler.at

Ein guter Grund für einen neuen Job!

**arbo
gast**

Wir suchen ab sofort:

Mitarbeiter*in Housekeeping

→ 50 - 70 %

Bewirb dich jetzt!

Helga Säly

Leitung Housekeeping

helga.saely@arbogast.at

Die Bezahlung orientiert sich am Gehaltsschema der Diözese Feldkirch und liegt über dem Kollektivvertrag für Hotellerie und Gastronomie.

Jugend- und Bildungshaus
St. Arbogast GmbH & Co KG
Montfortstraße 88, 6840 Götzis, Österreich,
willkommen@arbogast.at, T +43 (0)5522 36006

www.arbogast.at

Alle Infos



KLEINANZEIGEN

VERMIETUNGEN/MIETGESUCHE

Top-Lage an der A14 Dornbirn! Untere Messestraße 1 – Mietflächen für Büro, Praxis, Seminare, Probe-, Hobbyraum, Archiv/Lager, etc. Verschiedene Raumgrößen ab ca. 25 m². Ausreichend Parkraum, ab sofort verfügbar, provisionsfrei. Info: marc.burtscher@m-i.cc, T 0664 88622300 h

Günstig mieten! Röthis, Industriezone 8. Hallenfläche an der A14 für Gewerbe: Lager/Fertigung/etc. mit ca. 1.200 m² dazu ca. 1.500 m² Außenfläche asphaltiert. Ehemaliges Veranstaltungsobjekt/mehrere Ebenen/flexible Umgestaltung möglich/vielfältige Nutzungsmöglichkeiten/exklusive Alleinnutzung/ langfristig nutzbarer Standort. Infos: marc.burtscher@m-i.cc oder T 0664 88622300 h

Preiswerte Möglichkeit! Mehrere Mietflächen ab ca. 30 m² möglich für Büro, Praxis, Behandlung, Kleinproduktion, Lager, etc. in Mäder, Industriestraße 3 und 9, zu vermieten. Verfügbar ab sofort, provisionsfrei. Infos: marc.burtscher@m-i.cc oder T 0664 88622300 h

REALITÄTEN

Für einen vorgemerkten Kunden mit geprüfter Finanzierung suchen wir eine neuwertige 3 bis 4-Zimmer-Wohnung in der Kummenbergregion. Terrasse oder Balkon, Lift und TG sind ein Muss. Wir freuen uns auf Ihre Kontaktaufnahme. Andreas Hofer Immobilien GmbH, Sebastian Fink. T 05577 93080-208, ah.at h

Privatgesuch: Suche Grundstück oder Haus, ab 1500 m². Sehr gerne auch ältere Objekte anbieten. Bitte keine Immobilienmakler. T 0699 10944896 h

Provisionsfreie 2-Zimmer-Wohnung in Lustenau zu verkaufen Neuwertige 2-Zimmer-Wohnung (46,5 m²) mit großem Südbalkon (11,44 m²), Lift, Tiefgaragenplatz und hochwertiger Einbauküche. Sofort verfügbar. Baujahr 2020/2021. Kaufpreis: € 305.000 zzgl. Tiefgarage € 25.000. Besichtigung nach Vereinbarung. T +43 676 3747595 h

Zentrum Klaus sehr hochwertig renoviertes Zweifamilienhaus mit zwei Wohnungen a 130 m² und 75 m² zu verkaufen. Bestens geeignet für die Kombination Büro und Wohnen, oder als Zusatzeinkommen bei Vermietung. KP: € 649.000,-, PRO Real Immobilien Götzis. T 0664 2529340 g

FAHRZEUGE

APRILIA Moped SX 50; Schwarz, Rot Sonderlackierung; Erstzulassung Dezember 2020; nie im Winter gefahren; nur 4500km, VP € 2500. Kontakt: Götzis, T 0664 4318225 g

Wir kaufen Ihr Auto! PKW, LKW, Oldtimer und Zweiräder – egal in welchem Zustand. Schnell und seriös! Ulli, T 0676 9196912 k

VERSCHIEDENES

s'Portierhüsle in Götzis ist vielleicht nicht der Times Square – aber ein Ort für besondere Begegnungen. Herzliche Einladung zum Fensterblick-Gespräch am Freitag, 4. Juli, um 10 Uhr. Schauen Sie gern vorbei. g

GESCHÄFTLICHES

Hilfe bei Computerproblemen! Kompetent und preiswert – seit 2004, Internet + Service + Reparaturen + Verkauf, T 0660 3044577 (Hr. Schlemmer), www.lynxsys.at h

Vom Malermeister: Fassadenanstriche, Malerarbeiten innen und außen, Lackierarbeiten aller Art, professionell, sauber und zuverlässig. T 0699 17279838 h

Baumfällungen (schonend, kranunterstützt), div. Baunebenarbeiten, Kran- und Baggerarbeiten, Asphalt-(flick)arbeiten, Rodungen, Wurzelstockfräsungen. Oliver Berti, T 0664 1227902 h

Verstopfte Hausleitung und Rohrreinigungen 24h Notdienst. T 0664 1227902 h



LängleGlas

Reparaturservice / Bauen-mit-Glas.at
Götzis / T: +43 (0)5523 53100-0

Markisen, Rollläden, Jalousien – Reparatur oder neu, GP Sonnenschutz KG, Dornbirn. T +43(0)5572 398597, E-Mail: gp@gp-sonnenschutz.at

Heckenschnitt vom Fachmann, sowie Gartengestaltung und Pflege. Ich bin da für dich! Natur Freude Leben Fa. derGärtner, Linder Gerhard. T 0660 5357565

Klavier und Gitarrenunterricht für Anfänger! Individuell abgestimmter Lehrplan, angepasst an deine Ziele und Lieblingssongs. Mit Spaß, Motivation und praxisnahen Übungen lernst du schnell Akkorde, Rhythmus und erste Songs. Starte jetzt deine musikalische Reise! Pichler Florian, T 0699 10892237, florian.musik84@gmail.com

Abfluss verstopft? Rohrreinigungsservice in Koblach reinigt Ihre Abflüsse (Küche, Bad, WC, usw.). T 0664 2449891

Bei Glasreparaturen Ludescher, Tischlerei KEG. T 0664 2051425

Kauf.Vertrag.Experte

RA Dr. Thomas Willeit

6840 Götzis, Telefon 05523 555 11

Malerbetrieb Resul für kreative Malerei, Lehmputze, Tapeten, Lasuren, Lacke, usw., T 0699 19039324.

Frühjahrstart: Infrarotbehandlung mit dem Fahrrad oder Crosstrainer a 30 Minuten. 10 Anwendungen um € 190,-. Praxis zum Wohlfühlen, Zollwehr 18/9 – Götzis. Ulrike Hämmerle, T 0680 3251023

Meurer Lucio Baumpflege – Fachgerechter Baumschnitt, Baumfällung, Spezialbaumfällung und Gartenpflege, Kleinbaggerarbeiten. T 0664 1343663, meurerlucio.tree@gmail.com

Abfluss verstopft?

Rohrreinigungsdienst aus Koblach reinigt schnell und günstig Ihre Abflüsse (Küche, Bad, WC usw.) auch Sa. und So.

Telefon 0664 - 2449891



DR. REINHARD LÄNGLE
Arzt für Allgemeinmedizin

Wir suchen eine

Ordinationsassistentin zur Nachbesetzung (m|w|d)

- Beschäftigungsausmaß ca. 30 Stunden pro Woche.
- Ausbildung als dipl. Arztassistentin oder dipl. Pflegefachkraft von Vorteil.

Bewerbungen an: Dr. Reinhard Längle, Werben 9, 6842 Koblach, reinhard.laengle@gmx.at

RATHAUS / GEMEINDE

s'Blättle

MELDEPFLICHT FÜR HUNDE

Die Besitzer von Hunden werden auf die Meldepflicht für Hunde hingewiesen.

Alle neu erworbenen Hunde sind binnen zwei Wochen nach Erwerb bzw. neu geborene Hunde spätestens nach Ablauf des dritten Lebensmonats im Gemeindeamt, Bürgerservice, anzumelden. Jeder Hund, der veräußert, abhanden gekommen oder verendet ist, ist unverzüglich abzumelden.

Einüben einer Theateraufführung	Wespenart Tadel, Verweis	poet. Name des Löwen bezüglich (Abk.)	Europäer im Baltikum	Agentenfilmheld Kartenspiel	Bootsportler	Wiener Schauspieler*in † (Elfriede)	Dichter der „Ilias“ und der „Odyssee“	Raubkatze Verhältniswort	vorlaut, keck
originale Beschaffenheit, Verfassung		3	jemand, der Jobs aufspürt Teufel		Schwärmer halbplast. Bildwerk	Gesprächsstoff Bindewort	6		Entwicklungsrichtung
			umgestalten Heidekraut	5		Pappdruckmatrize kleine Rechnung			
Knochenfisch ärmellose Weste				Staat in Mittelamerika	Vortragender	1		Autokz. v. Wels Stadt Ziffer	
		Salatzutat weibliche Figur bei Mozart			Ausflug zu Pferde Autobesitzer	systematisieren anhänglich			
englische Bejagung	eine Gemüsepflanze						Mitglied der Beatles (Ringo)	Schwur östr. Mi-me, † 2009 (Fritz)	
		2	unweit, dicht dabei		EU-Bildungsprogramm Pflanzenwelt				Tageszeit vor der Nacht
Fleischschnitte östr. Kaiserin †	linker Nebenfluss der Drau in Osttirol	Kosenamen der Mutter Teil einer Rede		Säugetier Gewichtseinheit für Edelmetalle		Handlungsweise Teilzahlung			Bein-gelenk
			königlich (Abk.)	Verbandsstoff Aufgussgetränk		Gebirge in Russland bedrängte Lage	4	Kilobyte (Abk.) US-Bürger (ugs.)	
Kapelle in Hohenems						Name der Europarakete			
Stockwerk Postleitzahl (Abk.)				Null beim Roulette		Wiener Schriftsteller, † 1981 (Peter von)			
		Bücherfreund (ugs.)					Flurname in Götzis		

2519177

1	2	3	4	5	6
---	---	---	---	---	---

Lösungsbegriff:

Absender:

senden an:

(Einsendeschluss: 6. 7. 2026 / Poststempel)

Rathaus Hohenems
Gemeindeblattredaktion
Radetzkystraße 5
6845 Hohenems
oder an kreuzwort@hohenems.at
(Bitte Lösungswort, Name und Adresse angeben)

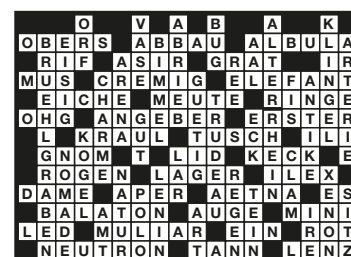
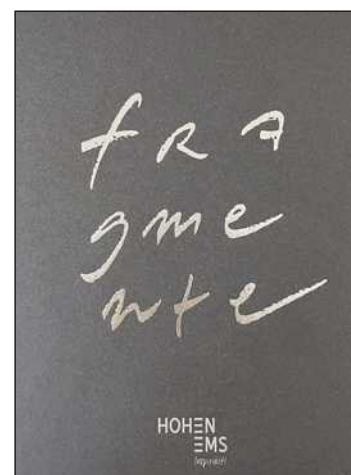
Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Kreuzworträtsel

Rätselpreis

Die Gewinner des Rätsel-preises sind Herr Johannes Klocker, Dornbirn und Frau Erika Loacker, Hohenems.

Wie der Titel schon vermuten lässt, ist es eine Momentaufnahme, ein Fragment einer Stadt, die wie die gesamte Welt im ständigen Wandel ist. „Wenn ich den Stil der Fotos in diesem Buch beschreiben müsste, würde ich ihn am ehesten der Kategorie „Street Photography“ zuordnen“, so der Fotograf Christian Holzknecht. Herausgegeben und gesponsert vom BUCHER Verlag.



Lösung: ORGELSOIREE



Ö3 SILENT CINEMA

OPEN AIR KINO TOUR 2026

PRESENTED BY ERSTE  SPARKASSE 

MÄDER

JOHANN-JOSEF-ENDER PLATZ

SO 12.07.2026

Einlass: 19:45 Uhr | Filmbeginn: 21:15 Uhr
OV und Deutsch

Gemeinde **Mäder**



Tickets und Infos unter:
www.silentcinema.at



EDUSCHO

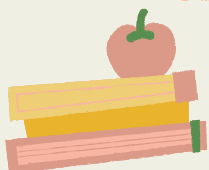
joyn





SCHUL(H)AUS FEST

4. JULI 2026



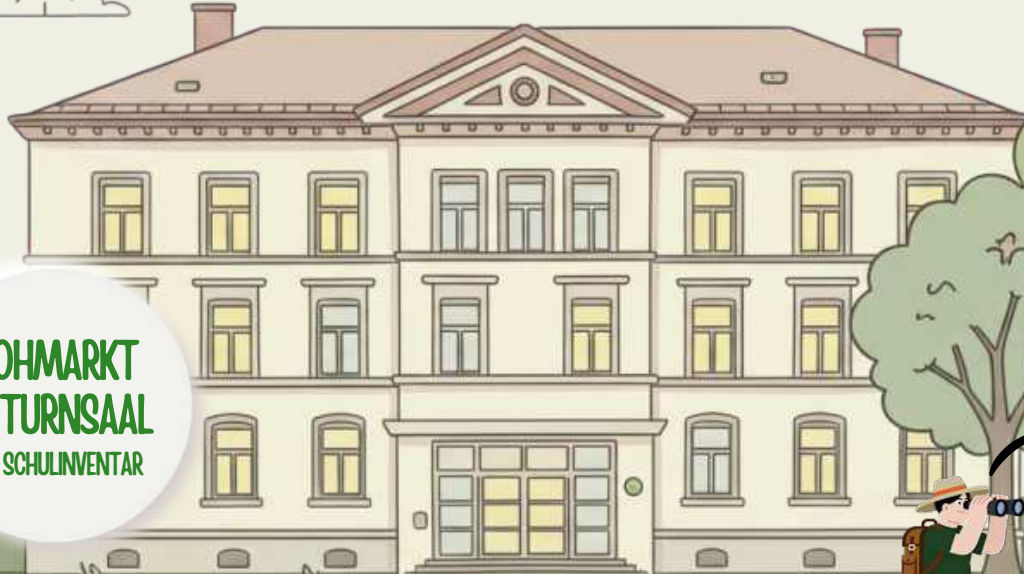
SPATENSTICH FÜR DIE NEUE VOLKSSCHULE MARKT

AB 10.30 UHR

FEIERLICHER FESTAKT
ERINNERUNGEN & VISIONEN
ACTION AUF DER FREIFLÄCHE
BEWIRTUNG

MUSIKALISCHE UNTERHALTUNG MIT
DER MMS GÖTZIS, JUGENDMUSIK GMG,
JUGENDMUSIK BMG

FLOHMARKT
IM TURNSAAL
MIT SCHULINVENTAR



Schau dich in
der Schule um

www.goetzis.at

